

Кымсугансан

№ 6 (317)
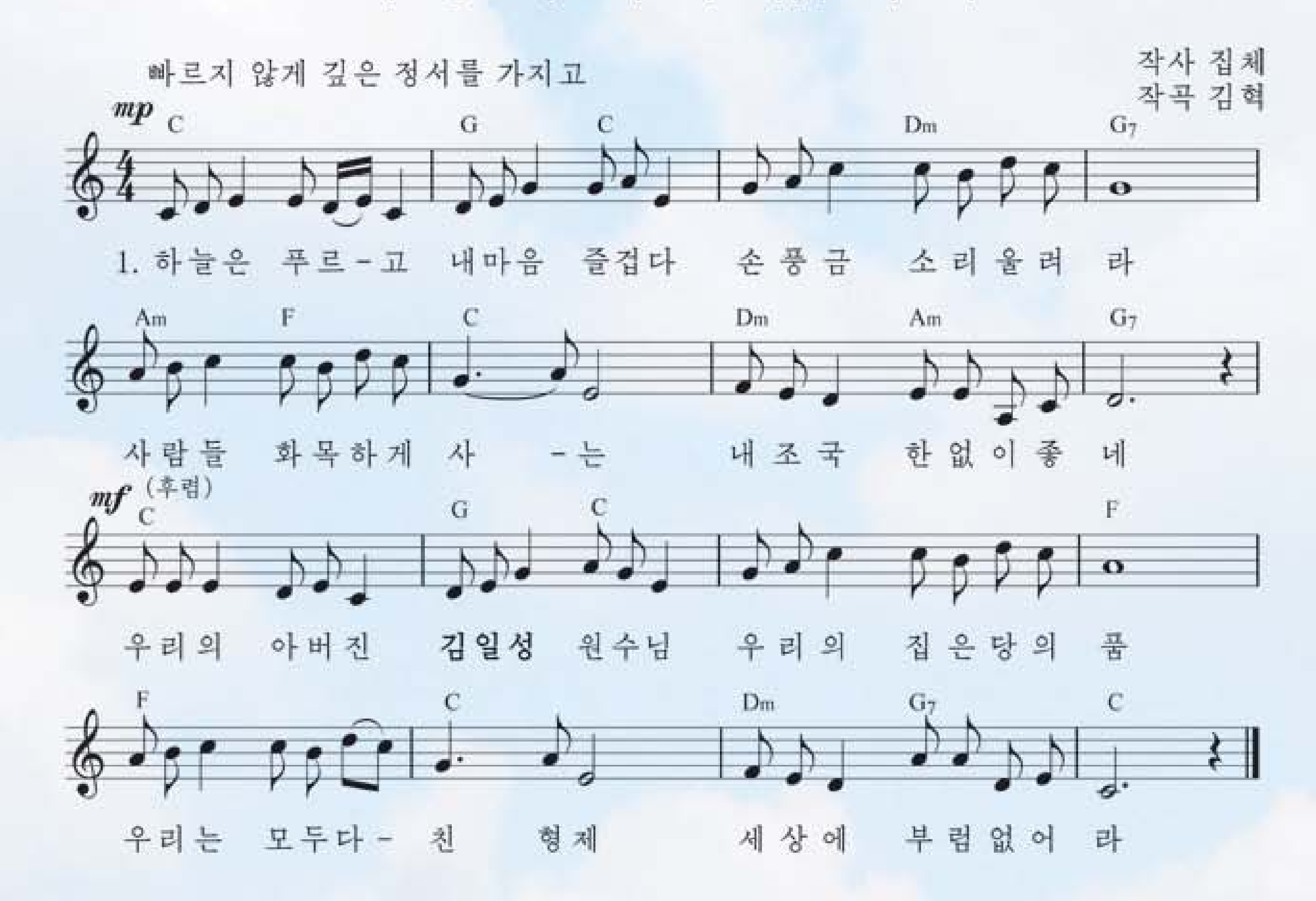
106 год чучхе (2017)

금수강산

 ISSN 1727-9070

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

세상에 부럼없어라



2. 우리 힘 꺾을자 그 어데 있으랴
풍랑도 무섭지 않네
백두의 넋을 이어 빛나는
내 조국 두렴 몰라라
(후렴)

3. 동무들 다같이 노래를 부르자
손풍금소리 맞추어
천리마 나래 펴는 내 조국
백화가 만발하였네
(후렴)

СОДЕРЖАНИЕ



Ким Чен Ын вместе с воспитанниками новой Пхеньянской начальной школы-интерната для сирот во время руководства на месте ее работой *(февраль 2017 г.)*.

Не завидуем никому на свете

В начале 1920-х годов известный детский писатель Пан Чон Хван *(издатель журнала «Ориньи (дети)»)* впервые в истории нашей страны применил слово «ориньи». Желая, чтобы вся нация любила новые поколения, он писал: «Ставьте детей выше взрослых. Если сравнить взрослых с корнями, то дети – это побеги… Корни должны взрастить побеги, тогда отменно вырастет и дерево *(фортуна данной семьи)*».

Дети походят на молодые побеги, появляющиеся на земле Родины. В окружении ее постоянного внимания и заботы они могут расти здоровыми, разветвляться, расцветать и приносить плоды. И на нашей Родине самое лучшее дают детям, считая их королями страны.

На лицах детей никогда не отражается ложь. И семья, и страна озаряется от радостного смеха скромных и искренних детей, что ничем нельзя создать и подражать.

Несколько лет тому назад многие де-

легаты Детского союза Кореи изо всех уголков страны приехали на самолетах, поездах и автобусах в город Пхеньян для участия в торжественных мероприятиях по случаю 66-летия его создания. Среди них были дети в красном галстуке, приехавшие в Пхеньян из захолустья на северной окраине страны и районов демаркационной линии. Все они получили делегатские билеты с изображением дорогого облика Ким Чен Ына, провели весело время в Народной парковой зоне «Рынра» и других местах столицы.

Маршал Ким Чен Ын 6 июня 2012 года на Общереспубликанском слете объединенных организаций Детского союза Кореи выступил с приветственной речью. Он сказал, что ему весьма приятно и радостно встретиться со славными делегатами Детского союза и образцовыми детсоюзовцами, съехавшимися изо всех отдаленных уголков страны. Затем он продолжил, что при виде славного облика и сияющих лиц присутствующих здесь членов Детского союза, ему кажется, что будто бы встретился со всеми детсоюзовцами, педагогами, родителями, братьями и сестрами, которые тепло проводили их в Пхеньян.

Ким Чен Ын в своей речи отметил:

«Для нашей партии и Республики наши любимые детсоюзовцы – бесценные сокровища, несравнимые даже с горами золота, серебра или других драгоценностей, это – вся наша надежда и будущее».

Слушая его речь, не только участники слета, но и все детсоюзовцы, педагоги и родители во всей стране от благодарности лили слезы.

Его дорогой облик и теплый голос напоминали им Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, проявлявших безграничную любовь к грядущим поколениям и будущему.

В годы антияпонской войны Ким Ир Сен, участвуя в церемонии открытия первой школы Детского союза, обещал им построить самый большой в мире дворец после освобождения Родины. Не забыв этого обещания, он осмотрел проект дворца для детей и в горниле суровой войны, а после нее наметил его место и обращал внимание на строительство Пхеньянского дворца школьников на возвышенности Чандэ.

Унаследовав его святую волю, Ким Чен Ир принял меры для построения Мангендэского дворца школьников, посетил много учебных заведений, включая школу в горном селе на северной окраине страны, и прилагал все усилия к развитию дела образования в нашей стране.

Он высоко поднял сонгунское знамя и продолжал далекий фронтовой путь в 1990-е годы, когда в стране создалось суровое положение из-за военно-поджигательских акций и настырных попыток враждебных сил изолировать и удушить КНДР. Благодаря его патриотической самоотверженности ежедневно приезжали к детям машины с соевым молоком, громко звучали их голоса при чтении книг и пении песен, они продолжали радоваться в детсоюзовских лагерях.

Великие вожди впервые в мире реализовали неизменными мерами нашей Республики дело бесплатного обучения детей и снабжения их новой школьной формой и, считая дело для грядущих поколений первейшей работой партии и государства, отдали свою жизнь во имя их счастья. В мире нет равных им великих отцов детей всей страны.

Каким же счастьем наслаждаются наши дети, считающиеся королями страны?

В хороших местах страны созданы отменные дворцы школьников, детсоюзовские лагеря и детские парки. Внимание людей притягивают дома ребенка, детдома-сады, начальные и средние школы-интернаты для сирот. Говорят, сироты завидуют многому, но на нашей Родине они не знают слова «беспризорный» и, считая партию и Родину родителями, здраво и весело растут на зависть многим людям в мире.

Продолжая политику любви великих вождей к грядущим поколениям и будущему страны, Ким Чен Ын ставит работу для детей впереди всех государственных дел и ничего не жалеет ради их счастья даже и в трудных условиях.

Приняв меры для введения всеобщего 12-летнего обязательного обучения, он много раз посетил Пхеньянский текстильный комбинат имени Ким Чен Сук, чтобы снабжать детей новой школьной формой и ранцами, и вдохновил его коллектив на трудовые подвиги.

Осматривая реконструированный Пхеньянский детский универмаг, он принял меры для снабжения детей разными товарами согласно их психологии. По его инициативе построили превосходную Детскую больницу «Окрю», реконструировали Мангендэский дворец школьников, Сондовонский международный детсоюзовский лагерь, Самчжиёнский дворец школьников и др. При их посещении он вместе с детьми слушал концерт и фотографировался на память, предвидя на радостных и веселых лицах у них светлое будущее страны.

В апреле прошлого года он с родительским чувством посетил Тетрадную фабрику «Миндылле» и сказал, что всем ее руководящим кадрам и рабочим надо выпускать больше качественных тетрадей с чувством родных матерей, готовящих тетради своим детям. Он отметил, что гул машин на фабрике напоминает песню «Не завидуем никому на свете», которую любят все дети и школьники нашей страны.

Протекло уже более полувека после создания песни «Не завидуем никому на свете». И эту вечную оду о социализме поют не только все дети и школьники, но и все военные и гражданские лица в стране.

Под руководством Ким Чен Ына – символа побед и славы, тесно связанного с судьбой нашей Родины и нации, песня «Не завидуем никому на свете» будет звучать вечно. Стало быть, в июне прошлого года все военные и штатские нашей страны избрали его на высший пост Председателя Государственного Совета КНДР.

Песня «Не завидуем никому на свете» – это песня о счастье всех детей в стране, а их отец Ким Чен Ын – защитник этого счастья. И все дети и люди на нашей Родине будут петь ее из века в век.

Окрыляет нас дух Пэктусана всегда,
Нас сплотил воедино труд.
Нашу силу сломить ничем нельзя,
Даже буря бессильна тут.
Наш отец дорогой – Маршал Ким Ир Сен.
Шлем сердечный привет ему.
Словно братья родные, мы живем,
Не завидуем никому.

Рё Хэ

Самое лучшее – детям

С чувством любви родного отца

Маршал Ким Чен Ын 1 июня 2014 года посетил Пхеньянский детдом-сад. Взяв за руки воспитательниц, которые при его неожиданном посещении не смогли и поздороваться с ним как следует, он сказал, что приехал, желая увидеть воспитанников, отмечающих 1 июня.

Удовлетворенно выслушав их рассказ, что дети ездили в Мангендэский городок аттракционов и покушали *куксу* в ресторане «Окрю», а благодаря вниманию работников и окружающих людей провели и спортивные состязания, он направился в игровой зал детдома-сада.

В нем воспитанники наперегонки бросились в его объятия. Говоря, что нельзя торопиться, а то можно упасть, он гладил их по щекам и ласково спрашивал, как они играли и какие яства ели в праздник. Хвалясь, они пересчитывали их по пальцам, забавно спели и песню. Смотря со светлой улыбкой на милых поющих детей и посылая им овации, он сказал, что и ему радостно, поскольку они хорошо отмечают праздник, а от веселой улыбки на лицах всех воспитанников и у него поднимается настроение.

Прошло немало времени, но Ким Чен Ын, говоря, что уедет, когда поужинают воспитанники, стал ждать, узнав время ужина. Зайдя в столовую и прочитав подбор праздничных блюд, он отметил, что очень рад, так как дети с радостью позавтракали и пообедали обильно. Спрашивая ужинающих воспитанников, какая пища вкусная, он подчеркнул, что по их вкусу и из одинаковых продуктов надлежит готовить разные блюда.

Интересуясь, как из разных продуктов готовят пищу и кормят ею, он объяснил способ приема питательной пищи, включая мед, и отметил, что следует хорошо кормить детей согласно требованиям трофологии и закалять их систематически физическими упражнениями, в том числе для увеличения роста, чтобы они росли здоровыми.

В тот день он, с чувством родного отца заботясь о воспитанниках, сказал, что надо хорошо воспитать их так, чтобы из них впредь вышли известные ученые, спортсмены, деятели искусств, воины и герои.

Весь день вместе с детсоюзовцами

Маршал Ким Чен Ын 6 июня 2012 года весь день отдал ради членов Детского союза.

Он в приветственной речи на Общереспубликанском слете объединенных организаций Детского союза Кореи по случаю 66-й годовщины со дня его создания несколько раз повторил: «Любимые члены Детского союза всей страны!» После церемонии открытия слета он встретился с его делегатами, спрашивал их о лелеющей мечте, а вечером с ними послушал концерт «Любите будущее!» по случаю 66-й годовщины со дня создания Детского союза Кореи.

Когда он спрашивал об их мечте, одни ответили, что станут учеными, другие – врачами, а третьи – воинами КНА.

Ким Чен Ын, выслушав ответ одного делегата, что станет воином КНА, спросил, кем он станет после демобилизации, а тот ответил, что всю жизнь будет служить в армии. Маршал высоко оценил его ответ и предложил стоящим рядом ответственным сотрудникам сфотографироваться с ним на память о его ответе. И тот делегат, сфотографировавшийся уже на память с Маршалом, снова сфотографировался с начальником Главного Политуправления КНА и начальником Генштаба КНА.

Ким Чен Ын тепло сказал ему, что он после вступления в армию станет соратником не только Верховного Главнокомандующего, но и начальника Главного Политуправления и начальника Генштаба.

Этот рассказ о том дорогом дне, отданном им полностью для детсоюзовцев, и сегодня как легенда передается среди нашего народа.

Хан Син Э

Государство полностью отвечает за дело обучения

В нашей стране новые подрастающие поколения благодаря социалистической системе бесплатного обязательного образования подготавливаются опорой будущего и способными кадрами.

Это немыслимо в отрыве от политики Трудовой партии Кореи *(ТПК)* в области образования, которая, считая его ключевым вопросом, от чего зависит судьба страны и будущее нации, обращает на него первоочередное внимание.

У нас в стране социалистическая система образования испустила свои исторические корни уже во время антияпонской вооруженной борьбы. По инициативе Ким Ир Сена в школах многих революционизированных сельских районов и школах для Детского отряда на партизанских базах ввели бесплатное обучение, в ходе чего он создал ценный опыт в деле образования и заложил его революционные традиции.

Сегодня на нашей Родине ТПК и государство целиком отвечают за обучение и обеспечивают дело образования.

ТПК после освобождения страны, основав в короткий срок учебные заведения всех ступеней – от начальных школ до вузов, по мере укрепления экономической базы государства постепенно по стадиям ввела систему всеобщего обязательного обучения.

В 1956 году введена система всеобщего обязательного начального обучения, в 1958 году – система всеобщего обязательного среднего обучения, в 1967 году – система всеобщего обязательного 9-летнего технического обучения, в 1972 году – система всеобщего 11-летнего обязательного обучения. В 2012 году, несмотря на злостную блокаду и происки враждебных сил с целью удушить КНДР, обнародован закон о введении всеобщего 12-летнего обязательного обучения, а с апреля этого года его проводят всесторонне. И все это основывается на самом последовательном бесплатном обучении. В нашей стране, исходя из принципа, что государство всецело отвечает за образование людей, обучение ведется бесплатно. Не только обучение всех детей и учащихся учебных заведений всех ступеней – от детсадов до вузов, но и разные формы общественного воспитания и образования работников и трудящихся ведутся за счет государства.



Наряду с тем, для полного обеспечения учебных условий согласно все нарастающему числу учащихся и требованиям развивающейся действительности на первое место ставят строительство школ, полностью обеспечивают необходимые в образовании учебное оборудование и учебный инвентарь, за счет государства регулярно производят и снабжают всех учащихся учебниками, школьными принадлежностями, школьной или студенческой формой.

В последние годы построили Пхеньянскую сумочную фабрику, Тетрадную фабрику «Миндылле» и другие фабрики, создали производственный процесс выпуска сумочных тканей на Пхеньянском текстильном комбинате имени Ким Чен Сук, реконструировали Сондовонский международный детсоюзовский лагерь, Мангендэский дворец школьников и разные пункты внеурочного воспитания, базы внеурочной деятельности детей и молодежи. Все они ясно отражают благородные взгляды ТПК на грядущие поколения и будущее.

В нашей стране образование ведется при поддержке всего общества и народа. В ней, назначив единицы шефства над учебными заведениями, укрепляют материально-техническую базу образования. И многие предприятия и сельхозкооперативы, шефствуя над школами, деятельно оказывают им материальную и трудовую помощь, а их руководящие кадры регулярно посещают школы и инициативно решают все встающие в образовании вопросы.

Не только это! В марте и октябре каждого года в обстановке внимания всего общества во всех провинциях, городах и уездах оживленно проходит выставка средств для помощи образованию, повышая страсть к этому делу. Кроме того, атмосфера помощи расширяется за пределы единиц, шефствующих над школой. Не только родители учащихся, но и военнослужащие КНА вносят большой вклад в укрепление материально-технической базы образования, в том числе и в строительство школы.

Поистине, в результате правильной политики ТПК и государства в области образования, считающих его важнейшим государственным делом, наша страна в недалеком будущем станет страной обучения, страной со способными кадрами.

Ким Сон Ир,
начальник управления Министерства общего образования Комитета по образованию

Радостные песни и смех детей

Недавно я посетил Пхеньянскую начальную школу-интернат для сирот. В ней раздавались радостные песни воспитанников, а на спортивной площадке – их веселые возгласы и смех. У меня приподнялось настроение, и мне хотелось погрузиться в их мир и поиграть с ними.

Были великолепны ограда в виде следующего за солнцем подсолнечника, учебный корпус, общежитие, покрытая искусственным дерном спортивная площадка и др.

Встретившая меня учительница Чон Ын Чжу сказала:

– При осмотре нашей школы вы узнаете, что благодаря заботе Ким Чен Ына она имеет все отменные условия для обучения и жизни.

И я вместе с ней прошел в учебный корпус. Как раз наступило время пить соевое молоко, и во всех классах раздавался веселый смех воспитанников, кушавших хлеб с соевым молоком.

Когда я зашел в четвертый класс «Б», воспитанники поздоровались со мной и наперебой предлагали мне попробовать хлеб и молоко. Упакованный хлеб и молоко в стакане уже на вид вызывали аппетит, но более того впечатляла радостная улыбка на лицах детей.

Выйдя из класса, я увидел двух воспитанников в коридоре. Они, смотря на потолок, говорили: «Раз, два, три… Это Большая Медведица в виде ковша!», «А где же Полярная звезда?» На потолке была нарисована траектория Большой Медведицы, изменяющаяся по времени в центре с Полярной звездой.

Оказалось, все пространства в учебном корпусе, став местами закрепления общеобразовательных и элементарных знаний, способствовали идейно-моральному и умственному развитию воспитанников.

Чон Ын Чжу, говоря, что на стенах и потолках коридоров нарисованы более 1000 разных наглядных пособий, провела меня в кабинет естествознания. На его потолке и стенах были живо изображены синее небо и горные вершины, а все свободные места в нем заполняли разные животные и растения, объемно изображенные в реальных размерах. И мне показалось, что я попал на лоно природы. В кабинете воспитанники изучали животный мир в лесах нашей страны, включая тигров и оленей.



Усердие воспитанников на уроке.

Затем я зашел в третий класс «А», где уже кончились дообеденные уроки. Чон Ын Чжу познакомила меня с Рю Сон и Ким Чин



Закрепляют усвоенные знания.

Соном, которые с периода жизни в детдоме-саде 4 раза встретились с Маршалом Ким Чен Ыном. Я с удовлетворением посмотрел на них, думая, что они вот уже стали третьеклассниками начальной школы.

– Маршал Ким Чен Ын, зайдя и в наш класс, – сказала Рю Сон, – просмотрел мою тетрадь и похвалил меня за красивый почерк. И я, старательно учась и занимаясь больше хорошими делами, обязательно стану замечательным человеком.

На уроке физкультуры.





«В стенгазете написали и обо мне».

А ее одноклассники, обещая стать народноармейцами, учеными, спортсменами, преподавателями и другими, пригласили меня в свое общежитие, где имеются все удобства для их жизни. В одном из номеров я увидел отдельные кроватки, подходящие особенностям детей, теплые одеяла, платяные шкафы с ватниками, спортивной одеждой и бельем, ЖК-телевизор и др.

Его хозяин Соль Бон сказал, что построенный благодаря заботе Маршала их дом – самый лучший на свете.

Да, общежитие было любимым домом всех воспитанников.

– Ким Чен Ын просил всех работников, педагогический и технический персонал школы, приобщив и его чувство, тепло заботиться о воспитанниках, чтобы они росли стойко, бодро и весело без тени горя и печали. Он отметил, что следует вырастить их так, чтобы среди них вышли прекрасные способные кадры. И мы по его указанию отдаем все знания и силы, чтобы на лицах воспитанников как будущего Родины всегда играла светлая улыбка, – сказала Чон Ын Чжу.

Меня тронули радостные песни и смех воспитанников, что напоминало самую прекрасную в мире мелодию и пульс продвигающегося вперед социализма. И я, уходя из школы, был уверен в их светлом будущем, поскольку они благодаря заботе Ким Чен Ына вырастают надежной опорой могучей и богатой Кореи.

Статья Ким Чхоль Мина,
фото Им Чон Гука



В общежитии.



Сбываются грезы и надежды детей

Кажется, у детей и учащихся наиболее много грез и надежд. Они желают стать учеными, спортсменами, военными, музыкантами и др. При виде кружковцев Мангендэского дворца школьников я снова познал, что сбываются все их грезы и надежды.

При встрече со мной его администраторша Сон Мун Ён сказала.

– Наш дворец является комплексной базой внеурочного обучения и воспитания детей и школьников. Он построен по инициативе великих вождей, а сегодня великолепно реконструирован благодаря заботе Ким Чен Ына о грядущих поколениях, будущем страны.

Во дворце имеются сто и десятки помещений для кружков, в том числе научно-технических, художественных и спортивных, есть спортивный зал, театр и все благоприятные условия для внеурочной деятельности школьников, развития их таланта и желания.



В компьютерном кружке.



Электронная читальня.









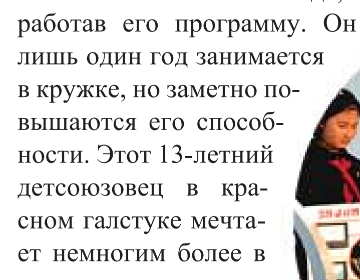
В аккордеонном кружке.



В кружке каллиграфии.

Сначала я зашел в компьютерный кружок, где его члены приобретали в основном элементарные и другие знания по программированию, включая и методы разработки трудных интеллектуальных программ. Сидя за компьютерами, они разрабатывали разные программы для решения практических задач и создания разновидных фигур.

Среди них Ким Ри Гван имел необычную склонность к математике. Руководитель кружка Пак Нам Хёк сказал, что он отличается точностью математической логики и задумки. Как-то он удивил друзей и педагогов, решив по своему методу математические задачи, заданные на Международной математической олимпиаде, и разработав его программу. Он лишь один год занимается в кружке, но заметно повышаются его способности. Этот 13-летний детсоюзовец в красном галстуке мечтает немногим более в 20 лет стать доктором наук.



В физическом кружке.

Не только он, но и члены других научно-технических кружков, включая математический и химический, старательно занимались, неустанно увлекаясь поисками. Они в физическом кружке закрепляли усвоенные знания в ходе лабораторно-практических занятий, а в математическом – внимательно слушая объяснения руководителя.

Все члены аккордеонного кружка прилежно упражнялись, двигая маленькими пальцами по клавишам. Руководительница кружка Хан Ми Хва, говоря, что большинство из более 30 кружковцев – это детсоюзовцы из разных районов города Пхеньяна, гордилась тем, что с каждым днем все повышается уровень их мастерства, и из кружка уже вышло много способных аккордеонистов.

Меня впечатлили также и настойчивые тренировки членов спортивного кружка с желанием прославить в мире честь Родины, поднимая Государственный флаг КНДР на международных соревнованиях.

А в кружке рисования развивала свой талант Чо Рю Чжон. Родившись в Синичжу, она отличалась наблюдательностью и способностью художественно-пластического воспроизведения предметов и явлений. Она в детстве рисовала на земле во дворе много животных и природных явлений, а в Понбуском детсаде города Синичжу развивала свой талант, получая фундаментальные знания по рисованию. Там она, искусно владея кистью, уже овладела свойственными корейской живописи приемами рисования кистью без нанесения контуров, тонкого и порывистого изображения. Ее разные рисунки удивляли много людей. В 5-летнем возрасте она получила золотые медали на Общереспубликанском фестивале эски-



В кружке по падук *(корейское го)*.





В кружке каягымисток.



В вокальном кружке.

зов и других фестивалях. Имея особый талант к каллиграфии, Рю Чжон получила золото на Общереспубликанском фестивале каллиграфии по случаю Дня Солнца в 2011 и 2013 годах. Она на разных фестивалях внутри и вне страны показала свой талант, а с его развитием выросла душевно и физически.

– Маршал Ким Чен Ын очень любит всех детсоюзовцев, – сказала она, – Он после поздравительной речи на Общереспубликанском слете объединенных организаций Детского союза Кореи по случаю его 66-й годовщины сфотографировался на память с делегатами слета. Он дает нам самое прекрасное и лучшее в мире, и я стану способным архитектором, чтобы оправдать его заботу.

Чо Рю Чжон преподнесла Ким Чен Иру и Ким Чен Ыну сборники своих рисунков с чувством благодарности любимой Родине, направляющей большое внимание на развитие ее таланта. Я не сомневался, что сбудется ее мечта стать архитектором, проектирующим светлое будущее нашей страны.

Радужные грезы и надежды имели члены всех кружков дворца, в том числе вокального, корейских национальных танцев, каягымисток и тхэквондистов, которые росли хозяевами будущего страны. И я был уверен, что при нашей превосходной социалистической системе образования непременно сбудутся все их грезы и надежды.

Статья Пён Чин Хёка,
фото Пан Ын Сим



Под национальные такты.

Кружок национальных корейских танцев.

Готовя ведущие кадры Кореи в будущем

Воспитание грядущих поколений – это очень важный и насущный вопрос для любой страны, любой нации. На нашей Родине, ставя его самым важным государственным делом, отдают много сил ради его решения. В особенности, постоянно укрепляя и развивая учебно-воспитательную работу, обращают на нее первоочередное внимание.

Общая цель социалистического образования в нашей стране – это вырастить подрастающие поколения всесторонне развитыми людьми, сочетающими в себе умственное богатство, моральную чистоту и физическое совершенство.

После освобождения страны великий вождь Ким Ир Сен однажды руководил на месте работой новой средней школы, построенной по его инициативе на выбранном им участке. В тот день он предложил назвать ее «Самхынской средней школой» в том смысле, что надо вырастить грядущие поколения ведущими кадрами страны, обладающими 3 богатствами – передовыми научными знаниями, высокими нравственными качествами и крепкой физической подготовкой.

В нашей стране укрепляют и развивают образование и воспитание подрастающих поколений, ставя образцом эту школу, где засеяны впервые семена социалистического образования с доминантой «умственное богатство, моральная чистота и физическое совершенство». И при этом, развивая образование не просто ради обучения и познания техники, прилагают силы к идейно-политическому воспитанию, чтобы они, прежде всего, были верны своему вождю, своей Родине, своему народу. Фактически, на нашей Родине ставят во главу угла идейно-политическое воспитание не только подрастающих поколений, но и всего народа. В результате, как в тяжелое время «Трудного похода» и форсированного марша, так и сегодня все военные и штатские, став сильными в идеях и духе, надежно отстаивают социализм и форсируют строительство могучего социалистического государства, невзирая на агрессивные военно-поджигательские акции и «санкции» со стороны США и сил их сателлитов.

Основа социалистического образования – это научно-техническое обучение. Следовательно, у нас в стране сообразно требованиям развивающейся действительности, осуществив на высоком уровне всеобщее 12-летнее обязательное образование, повышают его качество. В особенности, в общем среднем образовании усиливают обучение основам фундаментальных наук и иностранным языкам, а в атмосфере страсти к подготовке выдающихся талантов систематически обучают выбранных вундеркиндов.

Сегодня в мировом масштабе день ото дня все обостряется конкуренция в образовании, конкуренция за кадры, чтобы вырастить и обладать талантами. На нашей Родине согласно этим тенденциям эпохи информационной индустрии, осуществляя наукоемкость и информатизацию образования, максимально повышают умственные и творческие способности учащихся. Наряду с тем, сочетая теоретическое обучение с практическим, а образование – с производственным трудом, воспитывают подрастающие поколения кадрами, обладающими полезными живыми знаниями и применяющей способностью.

Важно воспитать подрастающие поколения настоящими людьми, имеющими идейно-политическую готовность, высокие нравственные качества и богатые эмоции. Итак, в нашей стране наряду с повышением идейности, грамотности и практической способности уделяют внимание и нравственному воспитанию подрастающих поколений, чтобы они приобрели превосходные индивидуальные и нравственные качества человека.

Уделяется должное внимание и преподаванию физкультуры, чтобы вырастить подрастающие поколения обладателями крепкого здоровья. Во всех школах и вузах, повышая педагогичность физкультуры, обеспечивают массовость физкультуры и спорта, входа их в быт для физической закалки и гармоничного развития телосложения учащихся, а учащиеся со склонностью к спорту и талантом в нем развивают свое дарование на базах внеурочного воспитания.

В масштабе всего государства, всего общества идет работа по обновлению педагогических условий и обстановки, что играет важную роль в воспитании подрастающих поколений кадрами, имеющими духовное богатство, моральную чистоту и физическое совершенство. Таким образом, учебные заведения всех инстанций и базы внеурочного воспитания обустраивают на высшем уровне, а спрос на школьные принадлежности обеспечивают отечественным производством.

На самом же деле, нелегко вырастить грядущие поколения так в нашей, небольшой стране, где строят экономическую державу в обстановке жестокой блокады враждебных сил для ее удушения. Но в ней, считая этот вопрос важнейшим делом, от которого зависит процветание нации и судьба социализма, впервые в истории создали социалистическую педагогику и соответственно ее требованиям прекрасно воспитывают грядущие поколения.

Наши новые поколения, которые при системе социалистического бесплатного обязательного образования растут и учатся, не завидуя никому на свете, несомненно, станут впредь достойными и надежными кадрами могучей и процветающей Кореи.

Собкор

ТПК – она партия-мать

Великий руководитель Ким Чен Ир с первых же дней работы в аппарате ЦК ТПК прилагал усилия к строительству партии как партии-матери, со всей ответственностью заботящейся о судьбе народа.

Построить правящую партию при социализме как партию-мать – это самый важный способ для проведения политики любви и доверия, высоконравственной политики в социалистическом обществе.

Ким Чен Ир осветил идею о строительстве правящей партии при социализме как партии-матери. О сущности этой идеи он подчеркнул, что строительство партии как партии-матери, значит, сделать партию подлинным вдохновителем и защитником народа, несущим ответственность за судьбу народных масс и неустанно заботящимся о них так, как мать с безмерной любовью тепло заботится о своем ребенке.

Говоря, что подлинным партработником, которого любят и уважают массы, может стать лишь работник, до конца отвечающий и заботящийся о судьбе людей с материнским чувством, он вел всех партработников к тому, чтобы они с горячей любовью к ним искренне берегли и любили их, до конца отвечали за их политическую жизнь.

Это случилось в августе 1977 года, когда в Пхеньяне полным ходом шли репетиции массовых гимнастических выступлений «Песня о Корее» при участии 50 тысяч учащейся молодежи и детей.

Однажды Ким Чен Ир на Стадионе имени Ким Ир Сена *(ныне)* руководил их репетицией. Уходя со стадиона, он предложил сотрудникам наградить всех педагогов, участвовавших в их создании, наручными часами с факсимиле подписи великого вождя Ким Ир Сена, и распорядился срочно составить и представить наградной список.

Однако в наградном списке, составленном и представленном сотрудниками, отсутствовало 16 человек.

Ким Чен Ир с помрачневшим лицом указал, снова разобравшись в этом деле, составить и представить новый документ. Сотрудники составили новый наградной список, включив в него еще 11 человек. Ознакомившись со списком, он отметил, что надлежит вновь уяснить данные об остальных 5 человеках. После ухода сотрудника он вскоре позвонил ему и еще раз подчеркнул, что надо уяснить хорошо, стараясь найти у них как можно больше положительных сторон.

Сотрудники, глубоко уяснив данные, заново составили документ, исключив из списка лишь одну учительницу.

Ким Чен Ир до рассвета ждал наградной список. Прочитав его, он нахмурился и спросил, почему она одна пропущена в списке.

Сотрудник с трудом объяснил ему данные о ней.

Выслушав его, Ким Чен Ир сказал:

– Я понимаю вас, но представьте себе, как радуются все награжденные педагоги, а она, уединившись в невидимом уголке, будет рыдать одиноко, дрожа всем телом. Сколь жалостным будет ее состояние! Даже и при воображении ее такого вида у меня влажнеют глаза. Во имя чего мы ведем революцию? Ради того, чтобы доставить людям смех, радость и счастье. Именно для этого имеются и партия, и партработники. Не так ли? Ведь и у меня, и у вас должно гореть сердце, чтобы заботиться обо всех людях, до последнего человека, если они следуют за партией. По данным, выясненным вами, класс той учительницы удостоен звания Чхоллима и не раз отличался на районных конкурсах по учебному предмету. Надо дорожить именно этим, ценить это. Если у вас дрожит рука, чтобы вписать в наградной список ее имя, то давайте я сам впишу!

Затем Ким Чен Ир решительно написал имя той учительницы и даже марку наручных часов для ее награды.

Поистине, нет конца рассказам о нем, который с чувством материнской любви отдавал всего себя на благо народа.

Благодаря нему Трудовая партия Кореи укрепилась и развилась как партия-мать. И сегодня весь наш народ, всем сердцем воспевая ТПК, называет ее партией-матерью и вверяет ей свою судьбу и будущее как колыбели вечной жизни, оберегающей его от всех невзгод.

Юн Сын Чжу



Маршал Ким Чен Ын приветствует участников военного парада и массовой демонстрации по случаю 105-летия великого вождя Ким Ир Сена *(апрель 2017 г.)*.

В День Солнца показан облик Родины



– Колонны военного парада проходят, печатая шаг –

В апреле этого года наш народ знаменательно отметил с восторгом День Солнца как величайший национальный праздник.

Встречая этот исторический день рождения Солнца нации, военные и штатские в стране испытывали чувство гордости и достоинства за то, что они, почитая Ким Ир Сена родоначальником социалистической Кореи и вечным Солнцем чучхе, имеют счастье обретать в поколениях великих вождей, великих Полководцев.

В Кымсусанском Дворце Солнца – Высшей Святыне чучхе, где Генералиссимус Ким Ир Сен и Генералиссимус Ким Чен Ир как символы социалистической Кореи находятся в прижизненном виде, военные и штатские воздали им дань уважения. Они в парке с цветниками на площади перед Дворцом укрепили уверенность в том, что никто не сможет преградить путь нашей армии и народу, которые под благословением великих вождей и руководством Ким Чен Ына мощной поступью продвигаются вперед к окончательной победе.

Осматривая улицу Рёмён, построенную в районе Святыни Солнца как грандиозное монументальное творение эпохи Трудовой партии и демонстрирующую на весь мир достоинство и величавый облик пэктусанской державы, они с волнением думали, как бы обрадовались великие вожди, если бы увидели эту великолепную улицу, построенную будто бы социалистической феерией.

Военнослужащие КНА, различные слои трудящихся, молодежь, школьники и дети, посетив бронзовые статуи и портреты великих вождей с солнечной улыбкой на возвышенности Мансу и других местах страны, воздали им дань глубокого уважения, обещали почитать их вечным Солнцем чучхейской Кореи и под руководством Ким Чен Ына прибли-





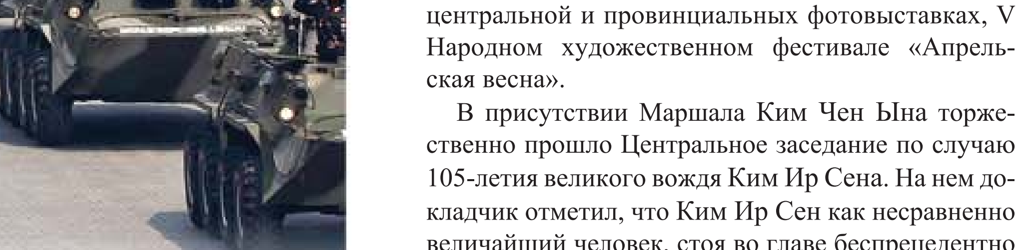






– Внушительный вид колонн механизированных войск –

зить светлое будущее могучего социалистического государства. При посещении родного дома Ким Ир Сена в Мангендэ они осмотрели исторические реликвии, бережно сохраняющиеся в доме под низкой соломенной крышей, и вспомнили бессмертные заслуги вождя и революционную жизнь членов его семьи. Ведь вождь в подростковом возрасте встал на путь революции и, положив начало чучхейской революции, создал вечный фундамент для свершения дела социализма.



Чувство почтения нашего народа к вождю отражалось и на XIX фестивале цветов кимирсенхва, на выставках цветов кимирсенхва во всех провинциях, центральной и провинциальных фотовыставках, V Народном художественном фестивале «Апрельская весна».

В присутствии Маршала Ким Чен Ына торжественно прошло Центральное заседание по случаю 105-летия великого вождя Ким Ир Сена. На нем докладчик отметил, что Ким Ир Сен как несравненно величайший человек, стоя во главе беспрецедентно суровой корейской революции, создал вечное достояние для победы и процветания чучхейской Кореи. Затем докладчик подчеркнул, что на пути нашей Родины, устремляющейся вперед под руководством Ким Чен Ына – символа могущества пэктусанской державы и всепобеждающего знамени, будут только победа и слава.

Проходившие на Площади имени Ким Ир Сена военный парад и массовая демонстрация горожан Пхеньяна по случаю 105-летия великого вождя Ким Ир Сена были кульминацией торжеств Дня Солнца.

На трибуну вышел Ким Чен Ын. На площади царило чувство тоски и почтения к великому вождю, который создал бессмертные идеи чучхе, идеи сонгун, основал ТПК, КНА, КНДР и заложил вечный фундамент, чтобы начатое в Пэкту революционное дело чучхе могло непрерывно продвигаться вперед по победоносному пути самостоятельности, сонгун и социализма.

После поздравительной речи члена Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампредседателя Госсовета КНДР и зампредседателя ЦК ТПК Чвэ Рён









– Торжественный облик единодушия и сплоченности народа –

Хэ начался военный парад.

Под мотив песни «Да здравствует Генералиссимус Ким Ир Сен!» по площади твердой поступью промаршировали колонны в военной форме периода антияпонской вооруженной борьбы, периода строительства регулярных вооруженных сил и периода Отечественной освободительной войны. За ними с воинскими знаменами впереди рядов гордо промаршировали колонны гвардейских частей, в том числе 3-й гвардейской Сеульской пехотной дивизии, 4-й гвардейской Сеульской пехотной дивизии имени Ким Чака, 2-й гвардейской пехотной дивизии имени Кан Гона и 105-й гвардейской Сеульской танковой дивизии имени Рю Гён Су. Они продемонстрировали волю наследовать священную историю и традиции надежной защиты непобедимым оружием безопасности Родины, революции и народа. С твердой волей проявить героизм в защите Родины и построении могучего социалистического государства промаршировали колонны ВМС, ВВПВС, Стратегических войск, Войск специального назначения, крупных соединений КНА, Военной академии имени Ким Ир Сена, Политического института имени Ким Ир Сена, Военного НИИ имени Ким Чен Ира и других военных училищ всех инстанций. Вслед за ними промаршировали колонны Мангендэского революционного училища, Революционного училища имени Кан Бан Сок, Нампхоского революционного училища, Рабоче-Крестьянского Красного Ополчения в городе Пхеньяне и всех провинциях, Красной молодой гвардии, Университета имени Ким Ир Сена и других вузов.

Под военную музыку «Оружием поддержим нашего Верховного Главнокомандующего!» проехали колонны механизированных войск, демонстрируя непобедимость пэктусанской революционной армии. И их величавый облик снова укрепил в сердцах людей неопровержимую истину, что окончательная победа чучхейского революционного дела несомненна благодаря неистощимой военной силе пэктусанской державы, ставшей достойной обладательницей ядерного оружия и военной державой, преодолев все невзгоды в истории и вызовы врагов.

После военного парада прошла массовая демонстрация. Под торжественную мелодию бессмертных революционных гимнов, исполняемых военным оркестром, показались бронзовые статуи Генералиссимуса Ким Ир Сена и Генералиссимуса Ким Чен Ира в окружении рядов знаменосцев, что снова вызвало ликование людей на площади.

По площади прошли ряды танцовщиц, изображая Государственный флаг КНДР и партийный стяг, ряды молодых барабанщиков, жен военнослужащих, ряды трудящихся различных слоев населения, в том числе ученых, педагогов, медработников, спортсменов и деятелей искусств, вместе с макетами, имеющими разные надписи и лозунги, что продемонстрировало единодушие и сплоченность нашего народа.









Пхеньянцы горячо приветствуют участников военного парада.

В конце массовой демонстрации сводный военный оркестр под музыку «Гимн Полководцу Ким Чен Ыну!» своеобразным модифицированием построения изобразил эмблему и флаг ТПК.

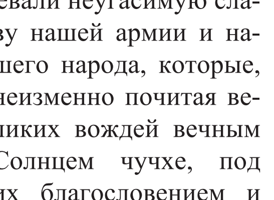
После массовой демонстрации площадь сотрясалась от возгласов «Мансе!», а в небо взлетали праздничные фейерверки и воздушные шарики.

Ким Чен Ын вышел на балкон трибуны и тепло отвечал на горячие приветствия масс.

Пхеньянцы у дорог горячо приветствовали участников военного парада. На праздничном бале молодежи и студентов по случаю Дня Солнца отражалась твердая воля молодежного авангарда – вечно прославлять заслуги великих вождей в строительстве державы с сильной молодежью и, верно поддерживая руководство Ким Чен Ына, приблизить день окончательной победы революционного дела чучхе.

Ким Чен Ын вместе с участниками военного парада присутствовал на поздравительном концерте Заслуженного государственного хора в честь участников военного парада по случаю 105-летия великого вождя Ким Ир Сена.

Участники концерта воспевали неугасимую славу нашей армии и нашего народа, которые, неизменно почитая великих вождей вечным Солнцем чучхе, под их благословением и руководством всепобеждающей ТПК открывают эпоху процветания пэктусанской державы.



Праздничный концерт «Лишь одно желание» по случаю 105-летия великого вождя Ким Ир Сена.



В присутствии Ким Чен Ына прошла торжественная церемония ввода в строй улицы Рёмён.

На торжественных мероприятиях по случаю Дня Солнца все военные и штатские в стране с чувством тоски и почтения к великим вождям продемонстрировали на весь мир мощь единодушия и сплоченности, непобедимую военную силу. Они горели решимостью под руководством Ким Чен Ына с движущей силой духа самому сделать себя сильным непременно построить самую могущественнейшую в мире страну, воплотившую в себе патриотическую волю великих вождей о строительстве могучей державы.

Статья Хан Син Э,
фото из ЦТАК



XIX фестиваль цветов кимирсенхва.



Праздничный бал молодежи и студентов.





Вызвавшие веру в победу выстрелы



Наклеенная на улицах во время боя в Почхонбо прокламация.

КП во время боя в Почхонбо.



В провинции Рянган находится уезд Почхон около реки Амнок. И сегодня эту небольшую местность, где проходил исторический бой в Почхонбо, непрерывно посещает множество людей. И шелест листьев старого тополя, и журчание речки Карим кажется им эхом выстрелов в ночном небе над Почхонбо 80 лет тому назад.

В то время японские оккупанты пытались сделать Корею «аванпостом» агрессии на азиатском континенте, усиливая в ней грабеж людских и материальных ресурсов, фашистски репрессируя корейцев. Привирая, что «Япония и Корея – одно целое», «японцы и корейцы – от одних предков», они ужесточили политику удушения корейской нации, лишая ее даже языка и письменности, фамилий и имен.

Когда судьба корейцев находилась на грани смерти, Полководец Ким Ир Сен замыслил оперативный план: силой оружия, ввергнув в море огня цитадель врага, вселить в сердца корейцев веру в освобождение Родины и поднять их на борьбу против японских оккупантов.

Он усилил военно-политическую деятельность, выдвинув весной 1937 года на Сиганском совещании курс – крупным частям КНРА выступить на территорию Кореи, нанести японским агрессорам серьезный удар и вселить в сердца корейцам веру в освобождение Родины.

В 10 часов вечера 4 июня 1937 года, нарушая ночную тишину, над Почхонбо раздался выстрел Ким Ир Сена. По этому сигналу все бойцы КНРА стремительно атаковали учреждения врага. Их пули в миг изрешетили полицейский участок, огонь охватил волостную управу, почту, участок лесной охраны и

Участок лесной охраны.





Полицейский участок и форт.

Волостная управа.



Земледельческая опытная станция.

Сообщения тогдашних газет о бое в Почхонбо.



другие вражеские логовища.

Жители вышли на улицы, восклицая с восторгом: «Да здравствует Полководец Ким Ир Сен!», «Да здравствует независимость Кореи!»

Ким Ир Сен перед ликующей толпой произнес пламенную речь:

«Дорогие соотечественники! Взгляните на разгорающееся пламя. Это бушующее пламя – предвестник гибели врага. Это пламя оповещает весь мир о том, что наша нация не умерла, а жива, и она может победить в борьбе с разбойническими японскими империалистами».

Его речь вселила в сердца всех корейцев веру в победу, веру в то, что Корея не умерла, а жива, и подняла их на священную войну за освобождение Родины.

Тогда японские оккупанты о своем поражении в бою в Почхонбо сетовали: «Кажется, получили сильный удар по затылку», «Такая обида у нас в душе, что как бы в одно мгновение сгорело все сено, заготовленное в течение тысячи дней».

Ким Ир Сен после боя в Почхонбо предусмотрел погоню врагов и, решив разгромить их под горой Коуюйшуйшань, приказал бойцам в ее разных местах сделать груды валунов. Как он и предвидел, враги гурьбой устремились на Коуюйшуйшань, но валились под сокрушительным огнем бойцов КНРА. Враги сопротивлялись отчаянно, укрываясь под скалами, но сваливались под катившимися сверху валунами. Удар бойцов КНРА был столь сильным, что прибывшие туда позже солдаты марионеточной армии Маньчжоу-го, лишь любуясь боем на довольно далеком расстоянии, вслепую сделали несколько выстрелов.

После поражения в боях в Почхонбо и под горой Коуюйшуйшань враги бросили на преследование КНРА свыше 2000 штыков, включая дислоцирующийся в Корее Хамхынский 74-й полк 19-й дивизии, в то время считавшейся отборной в японской армии. На Хамхынском вокзале устроили пышную церемонию проводов полка, и на ней командир «карательного отряда» хвастался, что сила императорской армии мигом разобьет в пух и прах коммунистическую армию.

咸南新乫坡對岸에 五百餘名이 來襲 咸南軍隊出動擊退

越境準備의 合流匪 五百名과 激戰 金少佐引率한討伐隊追擊中 新乫坡鎭對岸에서



Место боя на Цзяньсаньфэне и часть сообщений о нем в газетах.

Уяснив состояние врагов и рельеф местности, Ким Ир Сен на совещании командиров дал соответственно частям приказ для разгрома противника под горой Цзяньсаньфэн.

Враги 30 июня в густом тумане приблизились к подножию горы Цзяньсаньфэн. Подпустив их до близкого расстояния, бойцы КНРА обрушили на них ураганный огонь. Несмотря на большие потери от первого удара, враги бросались в атаки, подкрепляя силы, но под огнем пулеметов и от взрывов гранат парализовалась их система командования.

Под сильным дождем бойцы КНРА отражали атаки противника, поя песни, а затем сокрушили его, по команде перейдя в контратаку.

В том бою осталось в живых около 200 карателей, которые удрали с поля брани, когда стемнело. Возвращаясь в Хамхын, они не могли ехать через Хесан, опасаясь слуха о своем поражении. На Хамхынском вокзале, шумном и ликующем при церемонии проводов, во время их возвращения царила печаль, как в доме покойника.

Прошли десятки лет после боя в Почхонбо, но его выстрелы, придавшие тогда нашей нации веру и надежду на возрождение, и сегодня призывают всех военных и штатских к могуществу и процветанию.

Статья Чон Рён Чжина,
фото Чвэ Вон Чхора

Часть фотоматериалов о жалком виде японских оккупантов, разбитых КНРА в боях в Почхонбо и на Цзяньсаньфэне.



Стремясь увеличить добычу угля

На Тыкчжанской молодежной шахте при Угольном объединении Тыкчжанского бассейна кипит работа, чтобы в первую очередь удовлетворить спрос электростанций, металлургических и химических предприятий на уголь.

Ее шахтеры, выполнив досрочно до конца апреля план добычи угля на первое полугодие, непрерывно форсируют работу, чтобы новаторами достойно встретить Слет передовиков движения Маллима.

Главный инженер шахты Ким Мён Хак сказал:

– Маршал Ким Чен Ын в докладе VII съезду ЦК ТПК сказал, что шахты должны внедрять высокопроизводительные методы угледобычи, активно осуществлять комплексную механизацию шахтных работ и разнообразную перевозку, совершенствовать процесс сортировки угля и поставлять доброкачественный уголь подразделениям-потребителям. Запечатлев в сердцах его указание, мы внедрили в работу томографический зонд и упруго-волновой зонд, что позволяет скорее создать новый угольный бассейн и повысить скорость бурения.

В авангарде работы по увеличению добычи угля стоят 2-й и 3-й участки. Проходчики, внедрив операционную систему постоянного тока в электропитании компрессора, что максимально экономит электроэнергию, обновив согласно своим условиям ранее импортировавшийся механизм управления винтового компрессора в 20 м³, применив разные методы для нормальной загрузки оборудования при существующем электронапряжении, всегда ставят впереди проходку.

Вслед за ними и забойщики, внедрив способ развала комбайном среднего пласта для разработки разных угольных месторождений и повысив вдвое скорость продвижения шнекового бура, подготавливают в достатке места добычи угля.

На участках соответственно увеличению добычи угля изготовили и внедрили в забои новые линейно-горизонтальные погрузчики, что повысило удельный вес механизации погрузочных работ.

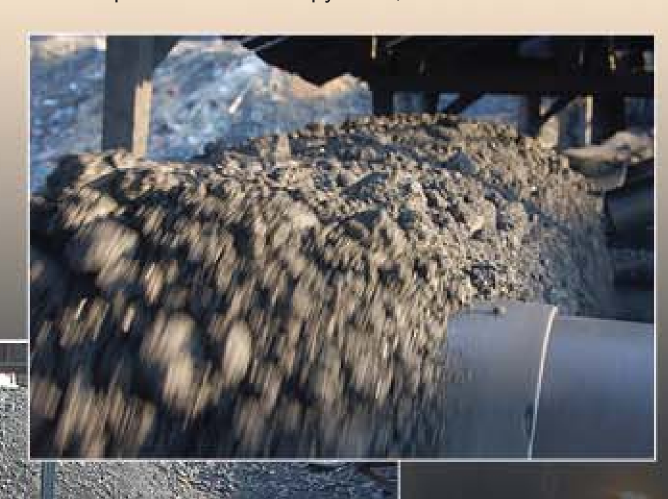
Бурильщик Пак Ён Нам сказал:

– Реализация комплексной механизации шахтных работ и разнообразной перевозки – это ключ к увеличению добычи угля. Форсируя силой науки и техники работу по добыче угля и добиваясь наивысших успехов каждый день в эпоху Маллима, мы во что бы то ни стало досрочно выполним задачи, намеченные в новогодней речи Маршала Ким Чен Ына.

Статья Ю Сон Хва,
фото Ким Ён Хо







Силой науки и техники в производстве



Диспетчерская.

Тэанский стекольный завод «Дружба» занимает значительное место в производстве стекла на нашей Родине.

В прошлое время завод, в достатке производя нужные стеклянные изделия для строек важных объектов в стране, в том числе улицы ученых «Мирэ», восстановления пострадавших от стихийных бедствий северных районов и улицы Рёмён, внес большой вклад в дело завершения их строительства и повышения уровня жизни народа.

Сейчас персонал завода, не зазнаваясь прошлыми успехами, непрерывно добивается подъема в производстве стекла.

На заводе, считая дух своими силами сделать себя сильным и научно-технические знания ключом к нормализации производства, направляют большие силы на эту работу. Она хорошо проводится в цехе листового стекла, на который приходится большая доля в производстве стекла. В нем прилагают усилия к повышению технической квалификации производственников, чтобы все они, в совершенстве зная машинное оборудование, управляли им мастерски. К тому же, в цехе и в последние годы, форсируя движение за техническое новаторство и объединив силы с ИТР завода, внедрили технологию ультразвукового эмульгирования мазута, что в году экономит его сотни тонн. Благодаря энтузиазму и инициативности его производственников, желающих произвести больше стекла для строек важных объектов, по поточной линии непрерывно выпускается качественное стекло.



Для производства разнообразных стекол.

В цехе высокопрочного стекла, отбросив опирающееся на импорт старое мышление, путем технического новаторства наладили отечественное производство многоцелевой машины, сверлильного патрона и автоматического регулятора лезвия резальной машины, оси инструмента для зажима режущего лезвия и оси датчика.

И в других цехах завода, в том числе сырья, предметов ширпотреба и электроавтоматики, усиленно продвигают работу по использованию отечественного сырья, топлива и оборудования.

Руководящий кадр завода Ро Ик сказал:

– Сейчас крайне высок дух всего коллектива нашего завода, поднявшегося как один, чтобы тщательно выполнить задачи, намеченные в новогодней речи Ким Чен Ына, и с трудовыми успехами встретить Слет передовиков движения Маллима. Силой науки и техники расширив ассортимент стеклянных изделий и намного повысив их качество, мы внесем активный вклад в дело повышения уровня жизни народа.

Статья Пён Чин Хёка,
фото Пан Ын Сим



Производят еще больше листовых стекол.

Выпускают высокопрочные стекла разных размеров.





Там чувствуется дыхание раквонских рабочих

В провинции Северный Пхёнъан пограничный город Синичжу в низовье реки Амнок с конца 1980-х годов начал расширяться на юг. Синичжусцы обычно называют эту местность Южным Синичжу.

Я решила посетить ее, где родился живущий в США кореец Пэк Мун Гю, и там встретила его племянника Пэк Хак Ёна, работающего инструктором в Раквонском машиностроительном объединении.

При встрече со мной он с радостью сказал, что дядя посетил родной край 27 лет назад. Говоря, что статья о новых переменах в нем вызовет у дяди большую радость, он предложил сопровождать меня.

Сначала я вместе с ним осмотрела Раквонское машиностроительное объединение, где было налажено серийное производство крупногабаритных машин и заказного оборудования, включая экскаватор и воздухоразделительный блок. Там в прошлом году за короткий срок произвели и послали гидравлические экскаваторы в пострадавшие от наводнений северные районы провинции Северный Хамгён, а сейчас выпускают разные детали к тракторам мощностью 80 л. с. и гидравлические экскаваторы с ковшом вместимостью 0,1 м³.

Был очень высок трудовой энтузиазм рабочих объединения, где вышло много героев, включая Син Пхо Хян. Когда в июне 1952 года туда приехал великий вождь Ким Ир Сен, она дала ему клятву верности, обещая взять на себя восстановление и строительство после войны, и внесла большой вклад в победу в войне. Его рабочие гордятся тем, что своевременно выполнили задачу по производству крупного воздухоразделительного блока мощностью 15 тысяч кубометров, которую Полководец Ким Чен Ир дал им на месте в феврале 2009 года, проехав туда более 400 км от Хыннама на восточном побережье.

Пэк Хак Ён, рассказав это, предложил мне осмотреть Южный Синичжу, где живет много рабочих объединения.

При виде 7-, 8-этажных жилых домов, стоящих по сторонам широкой дороги, он жестом указал квартиры рабочих и свою квартиру.

В Синичжуской средней школе № 1.



Гидравлические экскаваторы Раквонского машиностроительного объединения.



– В этой бывшей болотистой местности, – сказал он, – синичжусцы собственными силами построили жилые дома, предприятия и учреждения просвещения, здравоохранения и культуры.

Выслушав его, я направилась на Синичжускую косметическую фабрику, где выпускают высококачественные косметические средства с маркой «Помхянги», имеющие мировую конкурентоспособность.

Директор фабрики Ким Хе Ён, ее руководящие кадры, ИТР и рабочие обращали большое внимание на повышение качества продукции и своей квалификации, и из них более 10 человек имели ученую степень. На XXXII Общереспубликанском научно-техническом фестивале косметика «Помхянги» была удостоена специальной премии, что говорит о высоком качестве продукции фабрики.

Инструктор фабрики Чон Ён Чхор сказал, что в прошлом году НИИ «BIO–EC» во Франции провел оценку способности косметики «Помхянги» замедлять старение, сравнивая с французской продукцией «Lancom». После помещения ее результатов на сайтах Интернета косметические бизнесы разных стран удивились, что на Синичжуской косметической фабрике в сжатый срок разработали высококачественные средства силами своего технического коллектива, и наперебой предлагали вести с ними совместное производство. Все рабочие фабрики стараются выпустить больше косметики с мировой конкурентоспособностью, чтобы способствовать делу строительства цивилизованной державы и улучшения благосостояния населения.

Меня заинтересовали мчащиеся по улице машины, транспортирующие соевое молоко. Заметив это, Пэк Хак Ён сказал, что недалеко находится фабрика обработки соевого молока, а ее продукцией каждый день снабжаются ясли, детсады и школы в городе.

Делу повышения уровня жизни населения способствовали куроводческая фабрика, грибозавод, овощная теплица, Сонъанское плодоводческое хозяйство, фабрика местных продуктов «Амнокган» и другие предприятия в Южном Синичжу.

Я долго осматривала дом ребенка, детдом-сад, начальную и среднюю школы-интернаты для сирот, где раздавалась песня «Не завидуем никому на свете», которая отражала заботу Ким Чен Ына о детях.

При посещении разных мест Южного Синичжу я убедилась, что его жители, с дыханием раквонских рабочих продвигаясь вперед темпами Маллима, приближают светлое будущее.

Статья Ён Ок,
фото Ким Сон Чхора



На Синичжуской косметической фабрике.





Отдавая все силы на благо горожан

Пак Чон Ун – управделами Сунчхонского городского народного комитета в провинции Южный Пхёньан, однажды глубоко задумался о счастье народа на нашей Родине.

В некий день в середине сентября прошлого года он выписался из больницы, хотя не вполне вылечился после десятков дней стационарного лечения из-за перелома бедра при неожиданной аварии.

Медработники Сунчхонской городской народной больницы и работающий там хирургом его старший сын предлагали полечиться еще в стационаре, но он отказался. Он не мог лежать в больнице, узнав из газет и по радио, что несколько дней назад в северных районах провинции Северный Хамгён из-за невиданных ливней и шквала разрушились многие жилые дома и общественные здания, а жители остались без крова. Ведь и ЦК ТПК призвал, превратив несчастье в счастье, добиться победы в борьбе за их восстановление после ущерба.

Сотрудники в комитете предлагали ему вылечиться в больнице и не беспокоиться, говоря, что возьмут на себя все дела.

Пак Чон Ун с улыбкой сказал:

– Я абсолютно здоров. Говорят, что в провинции Северный Хамгён 6 районов, включая город Хвэрён, уезды Онсон и Мусан, понесли невообразимо колоссальный ущерб. И нам в первую очередь следует по призыву ЦК ТПК тщательно наладить дела по оказанию помощи жителям пострадавших районов.

Пак Чон Ун, ставя впереди организационно-политическую работу, проводил совещания и посылал сотрудников в единицы. Он чувствовал себя плохо, но обычно спал и питался в своем кабинете.

Таким образом, усилиями горожан Сунчхона, включая и его семью, было подготовлено много материалов в помощь.


Обсуждая насущные дела.

Однажды в предприятии, где производили инвентарь для школ, детсадов и яслей пострадавших районов, ему не понравились опытные изделия, и он обсудил этот вопрос с его начальством.

– Мы для грядущих поколений, – сказал он, – должны делать все на высшем уровне, заглядывая вперед на 10 с лишним лет. Давайте подумаем, считая детей пострадавших районов своими родными.

Итак, спроектировав школьный инвентарь по новым эскизам согласно психологии детей, наладили производство и обеспечение материалами. Питаясь и спя в предприятии, он решал встающие вопросы, обращал внимание на качество школьного инвентаря. И в предприятии закончили его производство на 10 дней раньше своего срока.

В те дни Пак Чон Ун при физической усталости испытывал прилив новых сил от мысли, что оказывает хоть небольшую помощь жителям пострадавших районов, переживающим трудности и страдания.

Отправляя на поезде материалы им в помощь, он подумал:

«На нашей социалистической Родине все люди как члены одной большой семьи живут в мире и согласии. При несчастье у кого-либо они помогают устранить его, считая своим делом, и никто не беспокоится об учебе, лечении, жилье и другом. Если бы я жил в капиталистической Японии, то не мог бы и представить себе такое счастье».

Он считал счастьем все, что видел на социалистической Родине. После репатриации из Японии он 57 лет жил и учился наравне с другими, а сегодня стал одним из ответственных работников города.

Вместе с семьей.



Пак Чон Ун десятки лет тому назад на стройке Сунчхонского виналонового завода *(название тогда)* поднимал молодежь на трудовые подвиги, а на церемонии его ввода в строй сфотографировался на память с великим вождем Ким Ир Сеном.

Работая управделами, он как хозяин, отвечающий за жизнь горожан, отдавал все силы для исполнения своих обязанностей, не упускал все дела, в том числе модернизацию разных предприятий, вносящих вклад в улучшение благосостояния населения города, и укрепление материально-технической базы учебных заведений, и продвигал их согласно требованиям нового века. И сунчхонцы, зовя его «нашим управделами», делят с ним и радость, и горе.

Пак Чон Ун сказал мне:

– Наше счастье исходит из почитания великих вождей во главе большой семьи. Ни с чем не сравнима плодотворность жизни на нашей Родине, где из поколения в поколение выпадает счастье обрести великого вождя и образовать с ним одну большую семью.

Статья и фото Рё Хэ

Юмор

«Молодец, ты быстро развиваешься!»

Сын: Мама, свари мне яйцо. Ведь я на экзамене занял 5-е место.

Мать: Молодец, ты быстро развиваешься! Я сварю тебе 2 яйца.

Сын: Спасибо, мамочка!

Мать: А сколько учеников экзаменовалось в этот раз?

Сын: Да, всего 5 человек!

Элементарные знания для здоровья

Последствия замедляющих старение средств

Некоторые люди ошибаются, думая, что для здоровья и омолаживания надо ежедневно принимать средства, замедляющие старение. Но среди людей, принимавших их длительно, считая, что это лучше, есть немало случаев, когда из-за разных побочных действий они оказывали противоположный эффект на здоровье и долголетие человека.

① Витамин Е широко применяется типичным витамином с целью омолаживания и замедления старости, но у людей, принимавших его более 6 месяцев, ускоряется коагуляция тромбоцитов и возникает тромбоз. У людей, принимавших по 400 мг витамина Е каждый день свыше одного года, особенно вместе с мужскими гормонами, появляется тромбофлебит, что вызывает у них страдания.

② Витамин С знаменит замедляющим старение витамином, но превышение его дозы может вызвать понос или нефролитиаз.

③ Известно, что принятие уместной порции микроэлементов замедляет старение. Но их чрезмерное и долгое принятие вызывает токсикоз и другие симптомы, отрицательные для здоровья людей.

Например, отравление цинком, хоть он и замедляет старение, вызывает тошноту, рвоту, понос и другие явления, проникание кобальта в сердце может привести к смерти, а при отравлении селеном возникают облысение, уродование ногтей, обесцвечивание кожи, нарушение функций желудочно-кишечного тракта, эретизм, меланхолия и др.

④ Неправильное принятие тонизирующих средств, замедляющих старение, вызывает разные побочные действия.

Вредно злоупотреблять и корёинсамом *(женьшень)*, известным в мире тем, что он четко замедляет старение. При его долгом принятии по более 32 г в день возникает синдром злоупотребления инсамом.

Отравление вызывает и чрезмерное принятие меда, который с давних пор знаменит питательным продуктом и тонизирующим средством долголетия.

Чрезмерное принятие тонизирующего санбохвана, сделанного из инсама и прополиса, может от перевозбуждения ЦНС вызвать буйство. Побочные действия могут вызвать также тонизирующие рюкмичжихванхван и смесь инсама с пантами.

Все эти отрицательные явления как побочные действия возникают из-за аккумуляции в организме лекарственных препаратов в ходе их чрезмерного и долгого принятия.

Итак, рекомендуется принимать их определенный срок по данной дозе, а витамины и микроэлементы усваивать через пищу. И в случае принятия их в форме лекарства надо, измеряя показатели, регулировать срок применения, чтобы предотвратить их излишек в организме.

Очерк народного образования в КНДР

С. Ю. Девятых

(Продолжение, начало в № 1 – 2017 г.)

ОХРАНА И ВОСПИТАНИЕ ДЕТСТВА В СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ КОРЕЕ

Корейская Народно-Демократическая Республика относится к тем немногим государствам *(наряду с Республикой Куба)*, где охрана и воспитание детей возведены в ранг высокой государственной политики, законодательную базу которой составляют «Социалистическая Конституция КНДР» *(1972 г.)*, «Закон об охране и воспитании детей» *(1976 г.)* и «Закон о народном здравоохранении» *(1980 г.)*.

Социалистическая Конституция КНДР обусловливает, что власть в стране принадлежит всему народу, а государство всецело защищает его интересы, гарантирует ему бесплатную медицинскую помощь и бесплатное образование.

Закон об охране и воспитании детей определяет, что воспитание детей за счет общества – это одна из важнейших мер социалистического государства, чтобы они росли и воспитывались в современных условиях и жили счастливо, не завидуя никому на свете. Закон подчеркивает, что забота о детях будет неуклонно возрастать по мере укрепления экономической базы страны.

Закон о народном здравоохранении гарантирует всем гражданам бесплатное медицинское обеспечение, включающее все виды диагностики, лечения, профилактики и курортного обеспечения, в том числе протезирование и стоматологическую помощь.

Закон об охране и воспитании детей позволяет всем детям от роду до школы получить научный подход к гигиене и питанию и социалистическое воспитание в яслях и детсадах, чтобы вырасти настоящими социалистическими людьми, имеющими здравое морально-духовное сознание, развитый ум и здоровый организм.

Это освещается в философии чучхе, рассматривающей социалистическое общество как одну большую семью, в которой люди, полные уверенности в себе и оптимизма, живут и трудятся, помогая и поддерживая взаимно.

Итак, Закон об охране и воспитании детей зиждется на том, что дети – будущее Родины, наследники революционных традиций, которые примут от старших эстафету строительства нового общества, построенного по принципу «Один за всех и все за одного!», где реализуется принцип полной ответственности за образование народа.

Закон об охране и воспитании детей включает в себя следующее:

- материальное обеспечение детей;
- охрану и укрепление здоровья детей, создание благоприятной санитарно-гигиенической среды их развития;
- воспитание и обучение в духе корейской революции;
- подготовку высококвалифицированных педагогических кадров;
- организационно-управленческую работу разного уровня по охране и воспитанию детей.

В социалистической Корее создана отлаженная система дошкольного образования – бесплатные ясли и детские сады, организованные по территориально-производственному принципу. В них все дети получают воспитание и обучение за счет государства.

Государство обеспечивает их всем необходимым:

- музыкальными инструментами, игрушками, книгами, учебными пособиями, мебелью и оборудованием;
- бесплатным питанием, обувью и одеждой;
- местами для занятий спортом, игровыми площадками для отдыха и развлечений.

В КНДР часть детсадов – это интернаты, где дети живут с понедельника по субботу, а на воскресенье их забирают домой родители.

Например, в 4-х, 5-этажных детских садах имеются 4 корпуса. Открытые детские площадки, как правило, маленькие, но внутри помещения очень большие. В больших детсадах столовые рассчитаны на 500 детей. В комнатах-спальнях маленькие двухэтажные кроватки с цветным бельем. Обязательно имеются комнаты с игрушками и детский бассейн. На каждую группу из 20 детей приходится 3 – 4 комнаты для игр и учебный класс с партами. В каждом детском саду есть отдельный зал для обучения игре на музыкальных инструментах.

Руководство КНДР ставит в стране задачи: добиться радикального перелома в улучшения благосостояния народа, чтобы выявить всю полноту преимуществ и жизненности социалистической культуры.

Даже в годы «Трудного похода» *(1995 – 2000 гг.)*, когда из-за неблагоприятного международного положения и разрушительных последствий природных стихий *(наводнения, цунами)* КНДР переживала значительные экономические трудности, государство продолжало строить и вводить в строй новые дошкольные детские учреждения, вкладывало значительные материальные средства в поддержку и детей дошкольного образования.

Охрану и воспитание детей в КНДР наглядно отражает и создание оптимальной санитарно-гигиенической среды для их развития.

В КНДР введена социалистическая система здравоохранения, в центре которой стоит человек. Она гарантируется Социалистической Конституцией КНДР, в той статье, где определено, что государство охраняет жизнь трудящихся, заботится об их здоровье путем укрепления и развития системы общедоступной бесплатной медицинской помощи, совершенствования участкового принципа медицинского обслуживания и профилактического направления в медицине.

Кроме того, законодательную основу здравоохранения в КНДР составляют Закон об охране и воспитании детей, Закон о народном здравоохранении, Закон об охране окружающей среды и др.

Сегодня в КНДР все граждане, без исключения, пользуются благами системы бесплатного медобслуживания. Они не платят за лекарства, постановку диагноза, лабораторные анализы, госпитализацию, операции и другие виды лечения.

Особо внимание государства на медицинскую охрану материнства и младенчества. Женщинам предоставляется декретный отпуск.

Государственная политика КНДР в области здравоохранения носит ясно выраженный профилактический характер.

В КНДР давно и всецело искоренены корь, японский энцефалит, полиомиелит, растет средняя продолжительность жизни.

Она сотрудничает с Всемирной организацией здравоохранения, активно участвует в организуемых ею международных проектах.

В профилактической работе главные силы прилагают к усилению санитарно-гигиенической пропаганды среди трудящихся масс, и она проводится студентами и школьниками, членами женского союза и активом других общественных организаций.

С раннего детства в дошкольных образовательных учреждениях осуществляются программы по закаливанию детей *(воздушные и солнечные ванны, закаливание, водные процедуры)*, развита также и система раннего вовлечения детей в спортивные кружки и секции по их склонности.

Основатель социалистической Кореи Ким Ир Сен видел залог успешного строительства нового общества не только в развитии материально-технической базы, в преобразовании общественного производства, но и в преобразовании сознания людей. Вследствие этого социалистическая педагогика КНДР нацелена на воспитание людей в духе соединения личности и коллектива, чтобы научить людей активно служить во имя общества и народа.

Сказанное и определяет задачи, стоящие пред дошкольным образованием, среди которых:

- приучить детей беречь и дорожить достоянием страны и общества:
- приучить их к нормам этикета, вести себя культурно, соблюдать правила гигиены;
- вырастить у них богатые эстетические чувства, художественный талант, содействовать развитию их умственных способностей.

Сообразно этим задачам в яслях и детских садах КНДР дети обучаются родной истории. В них поддерживают проявление ими социального неравнодушия, социальной активности на благо коллектива.

Руководство КНДР много раз ставило перед органами народного образования задачу более качественного обучения детей и подростков иностранным языкам. Сейчас обучение иностранным языкам как массовая образовательная практика начинается уже с детского сада.

Обучение родному языку и идейное воспитание составляют основу дошкольного образования в Корее.

Система и содержание языкового образования в детских садах КНДР сводятся к следующему:

1) Обучение родному языку является, прежде всего, средством идейного воспитания подрастающего поколения и начинается с самого раннего возраста.

2) Изучение родного языка проходит на примерах произведений Ким Ир Сена и материалов о нем. Тексты в учебниках включают темы о величии пэктусанских выдающихся личностей, истинности и всепобеждающей силе социалистических идей, продажности марионеточного, антинародного южнокорейского режима, хищной империалистической политике США и Японии.

В детских садах широко практикуется публичное чтение вслух. При этом детей учат обращать внимание на силу голоса, скорость, произношение и интонацию речи.

(Продолжение следует.)





Центральное заседание Ассоциации корейцев в Китае по случаю 105-летия великого вождя Ким Ир Сена.

Великого вождя славят и зарубежные корейцы

И среди зарубежных корейцев, живущих в разных уголках мира, возрастает чувство почтения к выдающемуся патриоту Ким Ир Сену.

Ассоциация корейских граждан в Японии *(Чхонрён)* в Корейском доме культуры в Токио провела Центральное заседание по случаю 105-летия великого вождя Ким Ир Сена. Его участники отмечали, что он как спаситель нации принес радость освобождения Родины корейцам, пригнанным в Японию и рыдавшим от порабощения своей страны, и сделал их достойными зарубежными гражданами суверенного и независимого государства, славящегося наряду с именем Солнца.

По случаю Дня Солнца корейцы в Японии провели разные мероприятия, включая сводный концерт Оперной труппы «Кымгансан» и центральную фотовыставку Чхонрёна. Их участники, говоря, что великие вожди, осветив путь к развитию Чхонрёна, направляли к победам движение корейцев в Японии, снова укрепили волю и решимость навеки прославлять их идеи о создании Чхонрёна и немеркнущие заслуги в деле ее развития.

Как корейские граждане в Японии, так и зарубежные корейцы в разных странах и регионах мира выражали чувство глу-



Выставка цветов кимирсенхва и кимченирхва в Гирине.

Выставка фото и книг.







Члены Ляонинского регионального общества приняли письмо в адрес Ким Чен Ына.









Праздничный концерт по случаю Дня Солнца.



Выставка цветов кимирсенхва и кимченирхва в Шэньяне.

бокого почтения к Ким Ир Сену как Солнцу нашей нации, особенно – корейцы в районах Северо-Восточного Китая, где запечатлена история его антияпонской вооруженной борьбы.

Ассоциация корейцев в Китае провела в Гирине Шэньяне и Яньцзи разные торжественные мероприятия по случаю Дня Солнца.

Торжества показали, что корейцы в своей долгой 5-тысячелетней истории в лице Ким Ир Сена впервые обрели великого вождя, что навеки прославятся его немеркнущие заслуги перед Родиной и народом.

Корейцы в Гирине возложили корзины цветов и цветки к пьедесталу бронзовой статуи Ким Ир Сена, установленной в Юйвэньской средней школе в Гирине, и в этом историческом месте провели Центральное заседание Ассоциации корейцев в Китае.

На заседании докладчик отметил, что 15 апреля как день рождения Ким Ир Сена – это счастливый день, когда от страстного желания всех корейцев взошло Солнце нации, это знаменательный день, когда на пути человечества занялась заря эпохи самостоятельности.

На свете, продолжил он, было немало видных политических деятелей и великих личностей, оставивших свои имена в решении судьбы народа и истории мировой политики. Однако в мире нет такого выдающегося вождя и великого революционера, как Ким Ир Сен, который в подростковом возрасте встал на стезю революции и благодаря своим выдающимся идеям, незаурядному искусству руководства и высокой нравственности долгое время до более 80-летнего возраста пользовался абсолютной поддержкой и доверием народных масс. Он прославил XX столетие как век торжества дела антиимпериализма и самостоятельности, дела социализма. Итак, он всегда остается Солнцем чучхе в памяти человечества.

Корейцы в Гирине преподнесли Маршалу Ким Чен Ыну письмо с их твердой решимостью – под его руководством отдавать всего себя патриотическому делу объединения Кореи и строительства могучей и богатой исторической родины. Посетив выставку цветов кимирсенхва и кимченирхва, выставку книг и фото, праздничный концерт по случаю Дня Солнца, они испытали большую национальную гордость за то, что почитают вечными вождями Ким Ир Сена и Ким Чен Ира.

Не только в Гирине, но и Шэньяне и Яньцзи царило чувство почтения корейцев к Ким Ир Сену. Члены Ляонинского регионального общества Ассоциации корейцев в Китае послали Ким Чен Ыну письмо о верности ему и обязательстве. На просмотре корейского документального фильма «В дни руководства на благо народа» они убедились, что под руководством Ким Чен Ына, отдающего всего себя ради счастья народа по воле великих вождей, будущее исторической родины лучезарно.

Корейцы в Китае посетили открытую в Шэньяне по инициативе китайских деятелей выставку цветов кимирсенхва и кимченирхва по случаю Дня Солнца, послушали концерт «Апрельская весна», который дал Яньбяньский ансамбль «Ханрим», созданный корейцами в Яньбяне. Они укрепили решимость неизменно почитать великих вождей, отдавших всю жизнь во имя вечного процветания Родины и нации, и по их заветам быть преданными Маршалу Ким Чен Ыну.

Статья и фото Им Чон Гука



В Яньцзи прошел концерт «Апрельская весна».

Чтобы успешно провести торжества по случаю Дня Солнца.











Естественные реликты нашей Родины (5)

В этой статье читатели ознакомятся с естественными реликтами в омываемой морем провинции Северный Хамгён.

В ней, где преобладает высокогорная местность с более 90% гор, имеется много редкостных естественных реликтов. Из них типичны унмандэское сообщество сазы в местности гор Чхильбо, кэсимсаский каштан, кочжинская сосна, озеро Муге, причудливый остров-скала Сор в Морском Чхильбо и вершина Рочжок.

Унмандэское сообщество сазы – одного из эндемиков Кореи, распространено на возвышенности Унман гор Чхильбо. Возвышенность находится в селе Мокчжин, расположенном в 28 км к северо-востоку от уездного центра Хвадэ. Вечнозеленая саза имеет разветвленные корни, ее стебель растет года 4 до 50 – 150 см, а полость равняется около 2 мм. Сообщество сазы распространено на 6 участках, занимающих более 20 га. Передается, что саза как южное растение начала распространяться в конце периода государства Корё, когда наши предки пересадили ее с юга для изготовления луков и стрел, необходимых при отражении нашествий иноземцев.

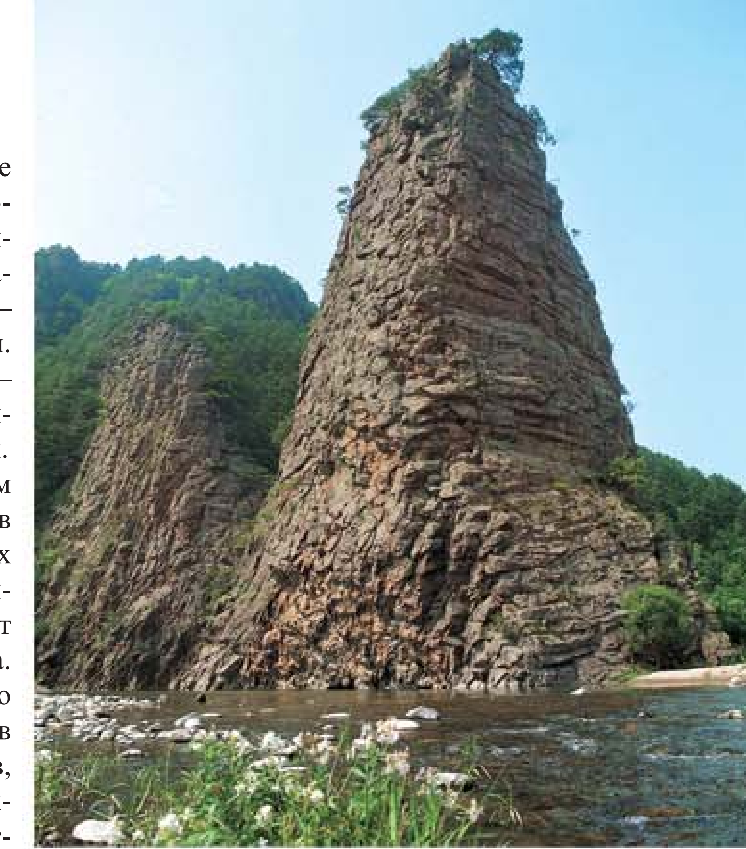
Кэсимсаский каштан произрастает позади павильона Тэун в буддийском храме Кэсим, расположенном в селе Почхон уезда Мёнчхон. Он посажен 600 лет тому назад, и его прежний основной ствол отмер. Из него вырос второй ствол нынешнего дерева. Окружность его комля – 3,5 м, высота – 9 м, а диаметр кроны – около 7 м. Сейчас из его комля вырастает третий ствол. Время цветения – середина июня, цветы используются в качестве инсектицида. В сентябре и октябре созревают плоды, эффективные при поносе.

Кочжинская сосна растет в рыбацком поселке села Пхоха в уезде Мёнчхон. Говорят, что более 200 лет тому назад один старец пересадил туда 3 оригинальные сосны из района Вонсана, и они выросли красивыми. Окружность ее комля – 5,2 м, высота – 25 м, длина кроны с востока на запад – 18 м, а с севера на юг – 22 м. Корни трех сосен соединились, они имеют всего 6 ветвей, каждый ствол – по 2 ветви. Она известна одной из самых толстых сосен в нашей стране.

Естественное озеро Муге находится в селе Муге уезда Оран. Оно протягивается с северо-востока на юго-запад, его окружность сравнительно ровная, а берег – обрывистый с обнаженной базальтовой породой. Площадь озера – 18 кв. км, окружность – 8,5 км, а длина – 3 км. Его глубина в среднем – 3,8 м, максимально – 7 м. Озеро изобилует рыбой, ил с его дна широко используется в лечении разных болезней.

Причудлив остров-скала Сор в Морском Чхильбо. Он находится перед селом Почхон в уезде Мёнчхон. Остров-скала состоит из двух островков Хырыммуньи и Чинчжу, образованных под влиянием эрозионных процессов от воздействия морских волн и сильного ветра. Его высота – 34 м, а окружность – около 0,35 км. Своеобразен его красивый пейзаж в гармонии пещеры «Рён», причудливых утесов, скал, густого соснового бора и песчаного пляжа с морем. Сегодня остров-скала Сор в местности гор Чхильбо, знаменитых достопримечательностью нашей страны, является местом отдыха и туризма трудящихся, научных поисков молодежи и детей.

Вершина Рочжок высится в селе Почхон уезда Мёнчхон. Она исстари называлась так, напоминая штабель десятков тысяч мешков с рисом. Ее высота – 57 м. На вершине пирамидального вида из равномерных трещин растут сосны и клены, а внизу нее течет речка Почхон. Красоту вершины приумножают находящиеся вокруг разные причудливые скалы, морщинистые розы, дубы и др.

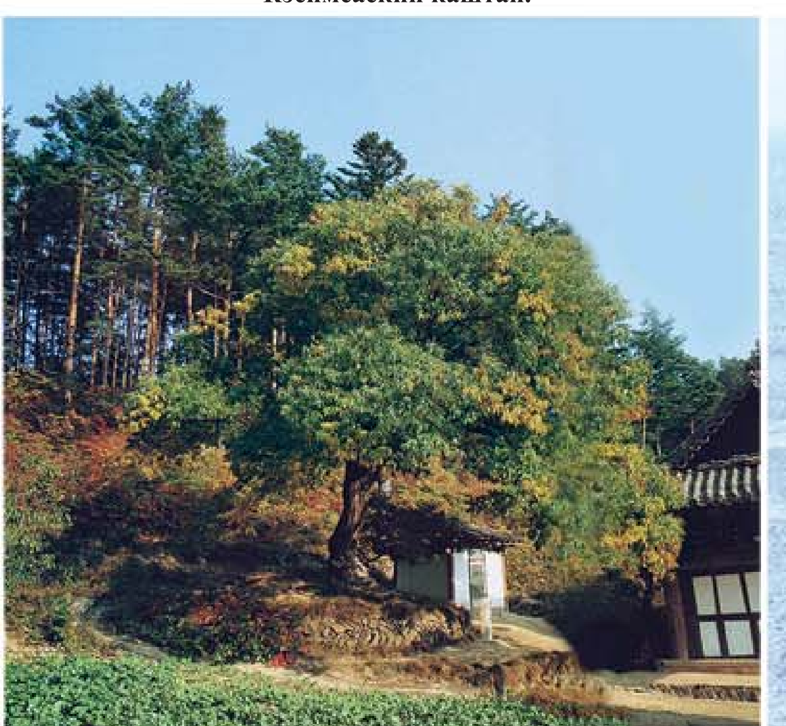


Вершина Рочжок.

Научная сотрудница Ким Чи Хян,
ЦП Федерации охраны природы Кореи



Кэсимсаский каштан.



Кочжинская сосна.



Остров-скала Сор в Морском Чхильбо.



Язык и литература в Когурё

Корейская нация на протяжении своей долгой истории сохраняла единокровность и единый язык.

Государство Когурё после основания новым феодальным государством активизировало борьбу за слияние малых стран и, вернув бывшие земли соплеменных стран Пуё и Древней Чосон, стало великой державой, занимающей территорию до средней части Корейского полуострова. Стало быть, ему следовало играть важную роль и в общенациональном развитии языка и письменности.

Данных о когурёском языке и письменности имеется немного, но имена людей, названия местностей, должностей и другие материалы в старинных книгах, включая «Самгук саги» и «Самгук юса», показывают уровень развития языковой структуры и письменности в Когурё.

В исторических записях передается, что в государствах Когурё, Пуё, Древней Чосон, Пэкчже и Силла язык был идентичным. Когурёский язык обогатился в ходе присоединения к Когурё малых соседних стран до I века после его основания. Преодолевая раздробленность языков в разных малых коллективах в прошлом, он приобрел единую направленность и культурное обилие, постепенно обобщался в лексическом, фонетическом и грамматическом отношении.

Наряду с тем в период Когурё иероглифы, начавшие распространяться в нашей стране сотни лет тому назад до нашей эры, еще более оказывали влияние на буквенно-языковую жизнь людей, а впоследствии стали применяться даже государственным письмом.

Несогласованность языка и иероглифов, бесспорно, мешала развитию культуры. И когурёсцы для ее преодоления изобрели и использовали эпическую систему письма Риду – оригинальный метод описания нашего языка иероглифами. Например, в 1913 году на южной стене ворот Чангён в Пхеньянской внутренней крепости обнаружили «буквы на камне пхеньянской крепостной стены», которые считаются выгравированными в 566 году. И смысл того предложения можно было растолковать только эпической системой письма Риду. В Когурё, чтобы точно описывать по нему богатый в выразительности наш язык, создали новые, не имевшиеся в прошлом иероглифы.

Когурёсцы на основе достижений в языковой жизни создали богатое литературное наследие с прогрессивным содержанием и художественным разнообразием. Когурёская литература отличалась относительно богатой тематикой и высоким уровнем литературной обрисовки. Реалистический сюжет ее многих произведений отражал социальные противоречия, патриотическую борьбу против агрессоров и др.

С самого начала своего развития в Когурё развивалась эпическая, прозаическая, поэтическая литература наряду с фольклором.

Из фольклора до сих пор передаются исторические народные предания «Сказание о Чу Моне», «Конец суйского императора Янди», «Рассказ о Ыльчжи Мун Доке», «Рассказ о супруге Рокчжок», «Рассказ о красавице Хан», «Сказание о Кёнью и Чикнё», проза «Сказание об Ондаре», басня «Рассказ о зайце и черепахе», народные песни «Рэвонская крепость», «Ёньам», «Мёнчжу» и др.

«Сказание о Чу Моне» как народное предание об основании Когурё передается во многих исторических записях, в том числе на памятнике королю Квангэтхо, в «Самгук саги», «Самгук юса», «Тонгук рисангукчжип», «Чеванунги» и «Сечжон силлок». В нем содержится и мифичность, но его сюжет не вымышлен, а основан на факте истории рождения Когурё и передает сложные социально-исторические отношения от конца древности до начала феодального периода в нашей стране. «Сказание об Ондаре» через любовь когурёской принцессы и простолюдина Ондара сравнительно правдиво показывает жизнь трудящихся. «Рассказ о зайце и черепахе» баснословием отражает мудрость народных масс и содержит острую сатиру на феодального монарха. Типичная когурёская песня – это «Песня о инсаме».

Таким образом, когурёские язык, письменность и литература развивались по своей колее, разнообразно показывая реалии в Когурё и жизненные эмоции когурёсцев, а произведения об их патриотической борьбе против агрессоров интенсивно стимулировали развитие прогрессивной и народной литературы в феодальный период.

Ли Чон Чхор,
нуаучный сотрудник
Академии общественных наук

По памятникам старины в Кэсоне (7)

– Памятники Пхёчхун –

Среди памятников старины, включенных в Список Всемирного наследия, есть и памятники Пхёчхун, которые находятся в квартале Сончжук города Кэсона.

Памятники сооружены в период Чосон феодальной династии в честь верноподданного корёсца Чон Мон Чжу *(1337 – 1392 гг.)*, который, сохраняя «верность» убеждениям, был убит на мостике Сончжук.

В павильоне, обращенном к востоку, стоят два схожих в строении памятника. Из них северный памятник *(высота – 3,17 м)* сооружен в 1740 году периода правления *(1725 – 1776 гг.)* короля Ёнчжо, а южный памятник *(высота – 3,58 м)* – в 1872 году периода правления *(1864 – 1907 гг.)* короля Кочжона.

Оба памятника состоят из каменного пола, постамента в виде черепахи, корпуса и купола. Из обтесанного черного мрамора сделаны лишь корпуса, а остальные части – из обтесанного серого гранита. Каменный пол настлан из широких каменных плит.

Ваяние черепах-постаментов сделано из огромного камня весом более 10 тонн. Внушителен вид черепах, крепко стоящих на лапах, вытянув шею. Их твердый норов и типичную позу наглядно отражают длинная шея, выпуклые глаза, широко разинутая пасть, вогнутые внутрь 4 больших и острых клыка и коренных зуба, линии на выпирающих боках брюха, крепкие 4 лапы и когти, статная толстая и большая спина, крупные линии на шее и другие. Узоры панциря черепах и цветов лотоса на нем показывают высокое мастерство ваяния.

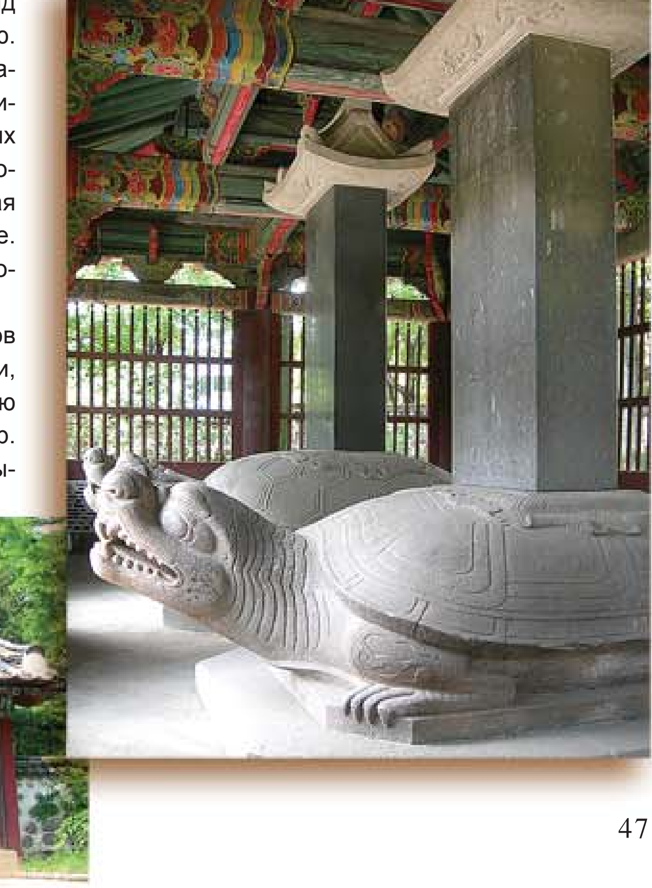
На гладко обтесанных поверхностях корпусов высечены иероглифические надписи со стихами, написанными королем, с поводом к сооружению памятников, хвалой «верности» Чон Мон Чжу и др. Под навесом куполов в виде четырехскатной крыши рельефно изображены 4 дракона, что приумножает смысл и красоту памятников.

Павильон с красивой росписью покрыт смешанной крышей, которая украшена деревянными декоративными элементами, опирающимися на деревянные подушки. Длина фасада павильона – 4 кана *(11, 41 м)*, а его боковых сторон – по 2 кана *(5,25 м)*.

Памятники Пхёчхун сооружены правителями Чосон феодальной династии для укрепления королевской власти, но они как часть ценных культурных наследий нации показывают развитый художественный талант и культурный уровень наших предков.

Великий вождь Ким Ир Сен при осмотре памятников Пхёчхун, отмечая, что ваяния черепах весьма больших габаритов сделаны прекрасно, подчеркнул, что это ясно показывает очень высокий уровень культуры наших предков.

Статья и фото Ю Сон Хва



Из истории корейской вышивки

Недавно я посетила Ателье корейской национальной одежды в Пхёнчхонском районе города Пхеньяна.

Меня приветливо встретила моя старая знакомая – заведующая ателье Пак Хе Ён и, говоря, что три месяца тому назад побывала на Сахалине в России, сказала:

– Увидев привезенные мною комплекты корейской национальной одежды, тамошние корейцы говорили, что изящные узоры возвышают ее красоту. И они попросили меня оказать им помощь в обустройстве выставочного зала, где будут экспонироваться и корейские вышитые изделия.

Выслушав ее, я задумалась о вышивке, которая исстари укоренилась в жизни умных кореянок и развивалась национальным обычаем.

И я, желая в рубрике «Национальный колорит» ознакомить читателей нашего журнала с корейской вышивкой, посетила Пхеньянский НИИ вышивки на живописном берегу реки Потхон.

Его научная сотрудница Юн Мён Сун рассказала мне следующее:

«По-корейски «суе *(вышивка)*» означает рукоделие, т. е. ручную работу, но сегодня подразумевает декоративно-прикладное искусство с помощью ткани, нити и иглы. Можно сказать, корейская вышивка развивалась наряду с шелком, поскольку его ткань и нити удобны в вышивке и дают высокий декоративный эффект. В районе Пхеньяна, бывшего столицей Древней Чосон, раскопана реликвия вышивки того времени. Это подтверждает, что корейская вышивка возникла, имея его центром.

Уже в период трех государств корейская вышивка была известна в других странах. Когурёские аристократы повседневно носили шелковый наряд с вышивкой, а в государстве Силла, говорят, вышитый веер был реквизитом танцовщиц.

В период государства Корё по мере быстрого развития промышленности и внешней торговли корейская вышивка достигла высокого уровня в пластической и художественной образности.



А во время Чосон феодальной династии дворцовая вышивка, создававшаяся придворными дамами в королевском дворце, и народная вышивка, делавшаяся простолюдинками, развивались отдельно, имея свои ясные характерные черты».

С ходом времени ее «лекция» о корейской вышивке становилась все более интересной.

Юн Мён Сун, говоря, что и героиня антияпонской войны Ким Чен Сук в то время создала вышитые изделия, включая «платок с цветками гибискуса», продолжила:

«Созданные Ким Чен Сук вышитые изделия сегодня как исторические корни нашей своеобразной вышивки служат основой непрерывного развития корейской национальной вышивки. После освобождения страны *(15 августа 1945 г.)* по ее инициативе в мае 1947 года была основана Центральная вышивальная мастерская. В результате, пассивная вышивальная работа кореянок, ограниченная узким кругом при феодализме, начала расширяться и развиваться как государственное дело».

Затем Юн Мён Сун подробно рассказала мне о технических приемах вышивки. По ее словам, корейская вышивка – это искусство, которое требует тонкого художественного мастерства и национальной специфики, создающей разные образы и приемы на основе оригинала. Она в зависимости от средства вышивания разделяется на ручную и машинную вышивки, а от предназначения – на практическую и просмотровую. Говорят, имеется более 20 вышивальных традиционных приемов, включая ритмический, плоскостной, обметочный, однообразный, хвойный, семенной и перекрестный.

Слушая ее слова, я представила себе облик кореянок, которые ведут культурную жизнь, украшая вышивкой одежду, одеяла, подушки и другие постельные принадлежности, и создавая много вышитых изделий, восхищающих людей в мире.

Говорят, сейчас в ЮНЕСКО идет работа по внесению корейской вышивки в Список Всемирного нематериального наследия.

Оглядываясь на историю корейской вышивки, я взволновалась от мысли, что надлежит из поколения в поколение развивать и прославлять в мире наши превосходные национальные обычаи.

Статья и фото Ён Ок

Откроем снова эпоху объединения «15 июня»

Прошло уже 17 лет с тех пор, как после принятия Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня ликовали все корейские соотечественники со страстью и стремлением к объединению страны.

В эти годы они, всей душой познав, сколь хороша эпоха объединения «15 июня» и дорог идеал «Общими силами нашей нации», соединили свои помыслы и силы в борьбе, чтобы открыть период расцвета в общенациональном движении за объединение страны.

Эта борьба немыслима в отрыве от Совместной декларации от 15 июня и ее доминанты – идеала «Общими силами нашей нации».

В июне 2000 года в Пхеньяне впервые в истории национального раскола состоялся межкорейский саммит, на котором приняли историческую Совместную декларацию Севера и Юга от 15 июня. Она провозгласила на весь мир, что дело объединения Кореи будет решено самостоятельно, сплоченными и общими силами нашей нации – его хозяина, так что как великое событие имела большое значение в реализации дела самостоятельного объединения Родины.

Эпоха объединения «15 июня» оставила следы самостоятельности и сплоченности на нашей земле, раскинувшейся на три тысячи *ли,* над которой нависли черные тучи конфронтации, и вселила в сердца всех корейцев неугасимую патриотическую страсть к объединению.

Полководец Ким Чен Ир направлял на патриотический путь к объединению Родины всех людей, кем бы они ни были, если желали примирения, сплочения и единства нации. Его великодушие, обаяние и притягательность как могучая движущая и жизненная сила стимулировали открытие и развитие эпохи объединения «15 июня».

Открытая его патриотической волей и самоотверженностью эта эпоха создала новую историю примирения и сотрудничества в межкорейских отношениях, бывших в оледенении более полувека, и идеал «Общими силами нашей нации» стал единственным патриотическим идеалом корейцев и духом времени.

И поныне успехи эпохи объединения «15 июня» передают всей нации железную истину, что с позиции идеала «Общими силами нашей нации» она может решить все вопросы в межкорейских отношениях и деле объединения, разрушить барьер конфронтации и добиться самостоятельного объединения и процветания страны, мира в ней.

Однако движение за объединение Родины, форсировавшееся наряду с эпохой объединения «15 июня», столкнулось с серьезным вызовом антиобъединительных сил Южной Кореи, прибегающих к конфронтации с КНДР. Из-за безрассудных происков этих сил, всесторонне отрицающих Совместную декларацию от 15 июня и Декларацию от 4 октября – великие программы самостоятельного объединения, на Корейском полуострове создалось взрывоопасное положение, чреватое возникновением в любое время новой войны.

Но корейцы на Севере и Юге страны, за ее пределами и сегодня помнят взволновавшую их эпоху «Общими силами нашей нации». Их сердца полны надежды и твердой воли, сорвав злостные акции антиобъединительных сил, последовательно реализовать выводы межкорейских деклараций и снова открыть эпоху объединения ▸

► «15 июня», ведущую к самостоятельному объединению, миру и процветанию.

Защита этих деклараций открывает путь к объединению, миру и процветанию нации, а их потеря приведет к необратимой истории национальных бедствий. Этот урок истории познали все корейцы.

И вчера, и сегодня неизменна позиция КНДР, оздоровив отношения Севера и Юга, добиться их примирения, сплочения и объединения Родины. Всем корейцам надлежит ничуть не допускать и решительно срывать все попытки антиобъединительных сил для ликвидации межкорейских деклараций, в принципе подчинения всего интересам общенационального дела объединения Родины осуществлять солидарность, коалицию, сплочение и в масштабе всей нации форсировать движение за объединение. Им следует независимо от различий в идеологиях и системах, регионах и идеалах, классах и слоях, активизировать контакты и передвижения, осуществить крупный общенациональный форум единства с участием всех политических партий, организаций, в том числе властей Севера и Юга, и различных слоев корейских соотечественников внутри и вне страны.

Идти с радостью рука об руку со всеми, кем бы они ни были, если они отдают приоритет основным интересам нации и желают оздоровить межкорейские отношения, – это постоянная позиция КНДР.

Для приближения дня объединения Родины всем корейским соотечественникам следует, соединив силы всей нации, снова открыть эпоху объединения «15 июня».

Ли Чин Ок,
научная сотрудница
Академии общественных наук

Что породит ядерная военная истерия США?

Военно-поджигательские акции Соединенных Штатов, ставящие целью силой ликвидировать КНДР, достигли кульминации.

Это ясно подтверждает и то, что они, наращивая свои войска на Корейском полуострове и его окрестностях, непрерывно проводят агрессивные военные учения для поджигания ядерной войны.

Разместив в Японии 12 истребителей «F-22» типа стелса, США передислоцировали батальон американской морской пехоты из штата Северная Каролина на Окинаву в Японии, а 12 истребителей «F-16» – со своей территории на Осанскую американскую военно-воздушную базу в Южной Корее. Затем в марте этого года американские войска и южнокорейская марионеточная армия начали на Корейском полуострове агрессивные совместные военные учения «Ки Ризолв», «Фоул Игл». В них участвовал крупный контингент вооруженных сил, в том числе американские войска с территории США и за их пределами, сотни тысяч южнокорейских солдат и войска сателлитов-государств, ударная боевая группа США с ядерным авианосцем, их ядерная субмарина, десантные корабли, звенья истребителей-бомбардировщиков «F-22» и «F-35B» типа стелса. В особенности, США мобилизовали на них и свои ядерные стратегические средства, включая звенья ядерных стратегических бомбардировщиков «B-52», «B-1B» и «B-2», которые относятся к трем главным стратегическим вооружениям ВВС США.

Это говорит, что масштаб этих маневров гораздо превышал прошлогодние военные учения, считавшиеся крупнейшими в их истории.

В канун их начала США тщились оправдать и узаконить наращивание войск и происки для поджигания ядерной войны, шумя, что совместные военные учения «Ки Ризолв», «Фоул Игл» и система ПРО «THAAD» нужны, якобы, вследствие «роста угрозы» от испытательного запуска в КНДР стратегической баллистической ракеты «Пукгыксон-2» средней и промежуточной дальности класса «земля-земля».

На учения был мобилизован крупный контингент войск, способный провести целую ядерную войну, что создало на Корейском полуострове опасное положение, чреватое возникновением новой войны. Все реалии подтверждают, что Соединенные Штаты лезут из кожи вон, чтобы зажечь фитиль ядерной войны на нем.

Сейчас США шумят, что наращивание их вооружений и военные учения, имитирующие ядерную войну, необходимы для «обеспечения мира и безопасности» в регионе и «сохранения обороноспособности». А это не что иное, как ширма для скрытия своего агрессивного нутра. Их излюбленный прием – это, обвинив другие страны провокатором, провоцировать агрессивную войну. США изо всех сил тщатся наклеить на КНДР ярлык «провокатора», чтобы международное сообщество видело, что и они «прилагают» все силы к защите мира и обороне.

США поднимают шумиху о нашей «ядерной и ракетной угрозе» для повода к ввозу в Южную Корею ядерных наступательных средств и нанесению превентивного удара по КНДР и ее соседним странам. Всем известно, что они, дислоцируя свои войска в Южной Корее, до сих пор непрерывно ввозят в нее разные стратегические вооружения, чтобы развязать новую, ядерную войну на Корейском полуострове.

Разумеется, если на нем начнется ядерная война, то она нетрудно распространится за пределы данного региона.

Именно Соединенные Штаты – главный виновник угрозы миру и безопасности на Земле, ибо они опасно играют с огнем в Южной Корее, известной в мире как самая горячая точка и ядерный арсенал со многими единицами ядерного оружия и разными сооружениями.

Так каков же будет итог ядерной военной истерии США?

Одним словом, она породит только укрепление ядерных вооруженных сил КНДР в количественном и качественном отношении.



Американские агрессоры бешено проводят военные учения.

Пока не изменится враждебная политика США против КНДР и не прекратятся нацеленные на нее военные учения, имитирующие ядерную войну, она будет непрерывно укреплять самозащитную оборонную мощь с ее стержнем – ядерными вооруженными силами. А это поставит США в более опасное положение.

Неизменная позиция КНДР – это сохранить мир на Корейском полуострове путем диалогов и переговоров, а не конфронтацией сил.

Нынешней администрации США следует извлечь серьезный урок из потерпевшей фиаско враждебной политики администрации Обамы против КНДР и сделать правильный стратегический выбор.

Это принесет пользу и Соединенным Штатам.

Чон Рён Чжин

Элементарные знания

Кванчхальса *(камса)*

Кванчхальса – это название высшего должностного лица, т. е. губернатора каждой провинции в период Чосон феодальной династии. Его называли и по-другому, в том числе камса, панбэк, тобэк и тосин.

В периоды конца государства Корё и начала Чосон феодальной династии он назывался тоКванчхальчхульчхокса или тоКванчхальса, а с 1466 года его стали называть кванчхальса.

Кванчхальса вначале, не проживая постоянно на периферии, объезжал в любое время подведомственные ему районы. И то место, где он находился, называли суньён или хэён.

Он начал постоянно проживать на периферии, когда истекли десятки лет после основания Чосон феодальной династии. А установленное на периферии его постоянное кванчхон *(административное учреждение)* стало называться кванчхальсаён или камьён.

Кванчхальса *(чиновник 2-го ранга)* правил подведомственными ему районами, полностью обладая административной властью, юрисдикцией и военной властью как высшее должностное лицо в провинции. Он в ней имел право руководить и контролировать все дела подчиненных ему местных правителей, включая пуюна *(чиновника 2-го ранга)*, тэтохопуса *(чиновника 3-го ранга)*, мокса *(чиновника 3-го ранга)*, тохопуса *(чиновника 3-го ранга)*, кунсу *(чиновника 4-го ранга)*, хёнрёна *(чиновника 5-го ранга)* и хёнгама *(чиновника 6-го ранга)*.

Под ним были помогающие ему чиновники, включая тоса *(чиновник 5-го ранга)*, пхангван *(чиновник 5-го ранга)*, чунгун *(чиновник 9-го ранга)*, комрюр *(чиновник 9-го ранга)* и симьяк *(чиновник 9-го ранга)*.

Срок полномочий кванчхальса вначале был одним годом, а затем стал двумя годами. Он был обязан совмещать одну из должностей командующего сухопутными войсками провинции или командующего флотом провинции, так что обладал большими полномочиями. □

Варварская война для истребления корейской нации

Небывало зверские и жестокие массовые убийства корейцев американскими агрессорами во время развязанной ими корейской войны были антигуманным преступлением в военной истории мира.

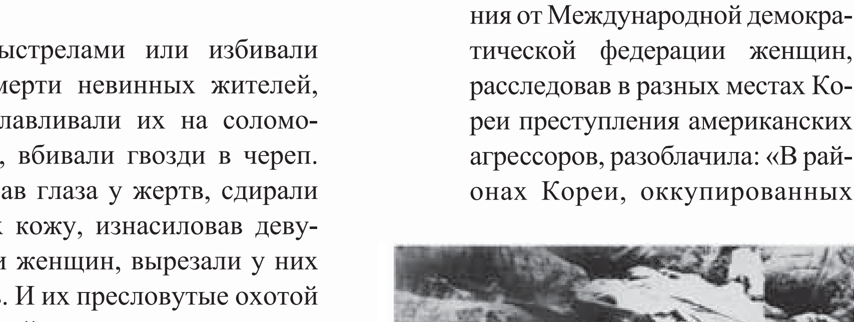
Развязав агрессивную корейскую войну *(25 июня 1950 – 27 июля 1953 гг.)*, они считали ее не просто войной, а войной для истребления корейской нации в мире.

В начале войны командующий американской 8-й армией Уоркер приказал наемным солдатам: «…Ваши руки не должны дрожать, хотя перед вами стоят дети или старики. Убивать!» А Макартур гнал своих солдат на бойню корейцев, открыто шумя: «Считайте корейцев животными. Беспощадно расправляйтесь с ними, как со зверями!»

Их приказы ободрили американских вояк, и без того пропитанных средневековой мизантропией и реакционным расизмом, так что вполне можно представить себе, сколь зверски они убивали невинных корейцев. Во всех уголках Кореи, куда ступали их ноги, появлялись горы трупов мирных корейцев, а их кровь обагряла всю землю.

Особенно во время временной оккупации районов северной части Кореи американские изверги лишь в уезде Синчхон провинции Хванхэ *(название в то время)* за 50 с лишним дней зверски убили 30 тысяч 383 человека, что равнялось с одной четвертью его населения. Отделив детей от матерей, сжигали их массово бензином, убивали выстрелами или избивали до смерти невинных жителей, обезглавливали их на соломорезке, вбивали гвозди в череп. Выдрав глаза у жертв, сдирали с них кожу, изнасиловав девушек и женщин, вырезали у них грудь. И их пресловутые охотой на корейцев невиданные зверства, превышающие все человеческие представления, творились во всех временно оккупированных ими районах северной части Кореи, включая Аньак, Ынрюр, Нампхо и Кэчхон.

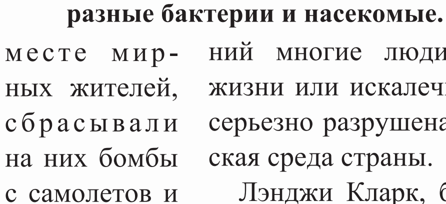
Даже и Комиссия расследования от Международной демократической федерации женщин, расследовав в разных местах Кореи преступления американских агрессоров, разоблачила: «В районах Кореи, оккупированных временно американскими войсками, содеянные ими массовые убийства и пытки мирных жителей в своей жестокости превышают и злодеяния, совершенные гитлеровскими нацистами во временно оккупированной ими Европе».



Жертвы бактериологического оружия.



Трупы погибших под бомбежкой пхеньянцев.



Разбросанные изуверами США разные бактерии и насекомые.



Город превращен в руины.

Американские варвары во время 3-летней корейской войны зверски убили более 1,23 млн. мирных жителей в северной части Кореи.

Их злодеяния совершались также во всех районах Южной Кореи. Варвары, атаковав далекие от зоны военных операций населенные пункты, беспощадно убивали их жителей. Они, намеренно собрав в одном месте мирных жителей, сбрасывали на них бомбы с самолетов и расстреливали их из авиапулеметов.

Американские изверги за день после высадки десанта в Инчхоне беспощадно убили более 1300 человек, а на окраине города Сеула за сутки – свыше 800 человек, в том числе детей и женщин. Во весь период войны ими было убито более 1,2 млн. южнокорейцев.

Для истребления корейской нации они не брезгали любыми средствами, включая и шантаж атомной бомбой. Изуверы и на Пхеньян сбросили свыше 428 тысяч разных бомб, в том числе бомбы весом в 500 кг и 1 тонну. Получается, что тогда на каждого пхеньянца было сброшено свыше 1 бомбы. Американские варвары, потеряв рассудок, применяли даже бактериологическое и химическое оружие. Из-за их тягчайших преступлений многие люди лишились жизни или искалечились, была серьезно разрушена экологическая среда страны.

Лэнджи Кларк, бывший министром юстиции США в администрации президента Джонсона, говоря, что суть войны «25 июня» крылась в американской политике истребления корейской нации, сказал: «Превосходные белые солдаты, определив объектом боевых операций всю отсталую цветную расу, без разбору истребляли военных и гражданских лиц на Юге и Севере Кореи, на передовой линии и в тылу». Он затем подчеркнул, что «трагично то, что международное сообщество забывает войну, на которой было убито множество штатских, превысивших 10 процентов 30-миллионнного населения Кореи».

Корейская нация ни в коем случае не забудет тягчайших преступлений американских империалистов для истребления всех корейцев и непременно отомстит им сотни и тысячи раз.

Квон Чон Нам

Жалкими грошами не скрыть преступлений

Япония наивно и пошло пытается достичь своей коварной цели.

Недавно секретарь кабинета министров Японии на неком интервью, данном американскому радиовещанию Си-Эн-Эн в связи с вопросом о сексуальных рабынях, нагло заявил, что «в отысканных до сих пор японским правительством документах нет ясных материалов о насильственном угоне женщин армией и чиновниками».

Заключив какое-то соглашение с южнокорейской марионеточной кликой, Япония пыталась жалкими грошами скрыть свои крупнейшие антигуманные преступления. Однако из-за бурного протеста разгневанных южнокорейцев не решился по ее намерению вопрос о сносе установленной в Южной Корее статуи девочки-рабыни для полового развлечения японской солдатни. Япония нагло заявила, что после выплаты ею средств южнокорейская сторона должна показать свою искренность, что это дело и после смены власти следует решить как вопрос о доверии государству. К тому же она недовольно шумела, что, кажется, от мошенничества потеряла миллиард *иен*.

Япония полагает, что деньги решают все.

Не зря она недавно устроила клоунаду преподнесения «колокола мира и справедливости» Международному уголовному суду. И это снова выявило присущие Японии коварные уловки и моральную подлость, чтобы, жалкими грошами скрывая свои прошлые преступления, выдать себя приверженкой мира. А когда-то Япония объявила, что прекратит свои взносы в ЮНЕСКО, решившую включить в Список Всемирного наследия документы об ее преступлениях.



По данным, Япония для искупления своих преступлений, связанных с сексуальными рабынями, дала Южной Корее миллиард *иен*, но эта сумма меньше цены на одну скаковую лошадь.

Так почему же Япония лезет из кожи вон, чтобы жалкими грошами скрыть свои прошлые преступления?

Это связано с психологией преступника, который скрывает свою вину, намереваясь снова совершить преступление.

В мире есть немало стран, совершивших преступления в прошлом, но нет таких, как наивная Япония. Она, не принося искренних извинений за прошлые злодеяния, пытается скрыть их жалкими грошами, и это вызывает насмешку и презрение у многих людей в мире.

Япония, приукрашивая или отрицая свои прошлые преступления, в то же время точит меч для новой агрессии, не бросая старой бредовой мечты о «сфере сопроцветания великой Восточной Азии».

Она уже устранила почти все юридические и режимные механизмы, мешающие ей стать военной державой и приступить к заморской экспансии, пытается внушить японцам милитаристические идеи, пуская в ход все средства. Япония, пытаясь изменить действующую конституцию, по которой она лишена права обладать вооруженными силами и вести войну, тратит колоссальные средства на модернизацию армии, а политические, военные круги и военно-промышленные концерны, слившись воедино, жаждут превратить ее в военную державу.

Реалии говорят, что военная истерия Японии для новой агрессии уже миновала опасную грань, а ее план заморских экспансий реализуется с каждым часом.

Но Япония явно просчитывается. Урок истории передает горькую участь тех, кто встал на путь агрессии и захвата других стран. Ведь и Япония в прошлом, преувеличивая свои силы, прибегла к агрессии и войне, но, в конце концов, не избежала позорного краха.

А тем, кто трясет кошельком независимо от места, надо бы помнить, что основа промышленного развития Японии создалась ценой крови и пота корейцев и народов разных азиатских стран, на базе их богатств. Она причинила корейскому народу неисчислимые духовно-моральный, людской и материально-культурный ущербы.

Япония не сможет скрыть жалкими грошами свои крупные антигуманные преступления в прошлом, и ей следует отказаться от глупых действий для новой заморской экспансии.

Ведь это безумство подобно сжиманию петли, наброшенной на свою шею.

Кан Гён Су

Сплоченные силы народа нельзя одолеть

В прошлое время южнокорейский народ настойчиво развертывал борьбу за ликвидацию господства и оккупации внешних сил, за новую самостоятельную и демократическую политику, новую жизнь.

В историю его антиамериканской, антифашистской борьбы вписано и июньское народное сопротивление, которое 30 лет тому назад охватило всю Южную Корею.

В то время клика Чон Ду Хвана, оружием подавив ростки демократии, появившиеся после краха «реформированной» диктатуры, путем военного путча узурпировала власть и, при поддержке внешних сил установив военную диктатуру, превратила общество Южной Кореи в кромешный ад. Для продления «власти» военной диктатуры Чон Ду Хван, опубликовав «чрезвычайные меры от 13 апреля», выдвинул на пост президента кандидатуру проамериканского фашистского элемента Ро Тхэ У, что вызвало гнев у всех южнокорейцев.

Итак, возгоревшееся 10 июня 1987 года пламя их массового сопротивления мгновенно охватило всю Южную Корею, включая Сеул, Пусан, Тэгу, Кванчжу, Мокпхо и Чечжу. Более 5 млн. различных слоев южнокорейцев, в том числе учащаяся молодежь, неуклонно вели борьбу с лозунгами «Отменить действующую конституцию!», «Переформировать систему прямых выборов!», «Свергнуть диктатуру!», «Изгнать американских империалистов!», «Единство нации!» и др.

Военно-фашистская хунта, растерянная от их массовых выступлений, дала «приказ о чрезвычайной охране № 1» и бросила более 100 тысяч полицейских на подавление демонстрантов. Но и их зверские репрессии не остановили борьбу южнокорейцев, не сломили их волю. И Чон Ду Хвану пришлось дать обещание о «переформировании системы прямых выборов», «освобождении заключенных» и др. Это был итог борьбы сплоченного народа против диктаторского режима и его стойкого духа сопротивления, непреклонного и перед репрессиями.

Прошло уже 30 лет после того сопротивления в Южной Корее, но стойкий дух и порыв борьбы его участников живы и понынe.

Это показала борьба южнокорейцев за отставку Пак Гын Хе. Ее предательский режим лишил их свободы и всех средств к существованию. Итак, взрыв их гнева и недовольства проявился потоками горящих свечей в связи со «скандалом Пак Гын Хе и Чвэ Сун Сир».

Все слои населения Южной Кореи встали на всенародную борьбу за отставку дьявольского отродья, диктатора Пак Гын Хе.

Создав из более 1550 гражданских и общественных организаций общество «чрезвычайных действий граждан» для отставки «власти» Пак Гын Хе, они развернули борьбу во всем обществе, всех ▸





Борьба южнокорейцев против Пак Гын Хе.

▸ районах, независимо от пола, возраста и местожительства. В ней участвовали рабочие, крестьяне, члены разных общественных организаций и оппозиций, горожане, матери и старые люди. В авангарде стояли члены семей жертв катастрофы с пассажирским теплоходом «Севор», выражая горечь и утонувших в холодном море детей. Рабочие начали всеобщую забастовку, а крестьяне на тракторах приехали в Сеул. И учащиеся начальных, неполных и полных школ требовали изгнать с поста президента Пак Гын Хе, жестоко подавлявшую демократию. Даже после объявления в марионеточном парламенте ей импичмента, южнокорейцы с горящими свечами продолжали вести борьбу, говоря, что они не прекратили, а начали борьбу, несмотря на объявление импичмента.

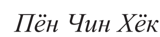
Карикатура на презренную Пак Гын Хе в южнокорейской печати.



Перепуганная Пак Гын Хе пыталась преодолеть кризис, одурачив их обманом и выставив консервативные силы. Но все ее попытки не преградили, не сломили их твердую волю. В борьбе с горящими свечами вначале участвовали десятки тысяч человек, а в начале марта этого года – более 15 млн. Проводя ночи напролет, они не чувствовали холода в неугасимом пламени свечей, порыве гнева и возмущения. На улицах не прекращались их возгласы: «Арестовать Пак Гын Хе!», «Конституционному суду предъявить ей импичмент» и др.

Итак, в «конституционном суде» проголосовали за импичмент президенту. Через 29 дней ее этапировали в Сеульский изолятор и заключили в карцер. Это – неизбежная участь преступницы, которая, повернув спину к своей нации и идя наперекор настроению народа, прибегала к противоборству с соплеменниками, низкопоклонству и предательским акциям, фашистской диктатуре и антинародному деспотизму.

А южнокорейцы в ходе своей борьбы снова познали, что никому нельзя одолеть сплоченные силы народа, стремящегося к справедливости и демократии.



Пён Чин Хёк



Туризм в Корее

Храм науки и техники







Храм науки и техники находится на острове Сук реки Тэдон в городе Пхеньяне. Он, построенный в виде огромной траектории движения атома, символизирующем мир науки, имеет более 106 тысяч 600 кв. м общей строительной площади.

Храм подразделен в основном на общую электронную библиотеку и участок выставочных залов.

На участке выставочных залов находятся крытый сектор с залами научно-технических достижений по отраслям, в том числе прикладных наук и техники, ощущения сейсмических колебаний и исследования фиктивной науки, и открытый сектор научно-технических достижений, включая секции будущей энергии и научных игр.

В Храме есть гармонирующее с окружающей средой общежитие на 500 мест со всеми удобствами для гостей.

Храм науки и техники – это комплексная электронная библиотека, где всесторонне и систематично сосредоточены все данные о научно-технических достижениях нашей страны и материалы о передовой науке и технике в мире; многофункциональная база распространения достижений передовой науки и техники; центр обмена информацией. И его посещает множество людей нашей Родины, а также – зарубежных корейцев и иностранцев. □



В начале лета на горе Муду. *Фото Чвэ Вон Чхора*

Настало лето на горе Муду, с которой вдали виднеется гора Пэкту. Надели зеленый наряд ожившие после долгой зимы лиственницы, под ними цветут рододендроны, кровохлебки, лютики и др.

Этот пейзаж высокогорного района вызывает радостные эмоции в сердцах людей, очарованных красивым видом гор Пэкту летом.

КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон
http://www.naenara.com.kp ㄱ– 782141 E-mail: flph@star-co.net.kp